

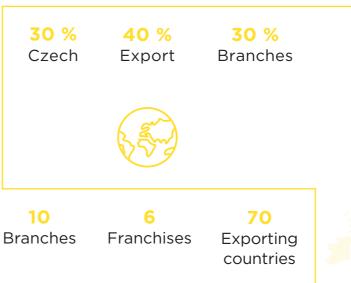
# PRODUCT OVERVIEW





# **Facts and stats**







## We have been your partner in the field for 30 years, manufacturing and developing the highest quality electrical devices..

ELKO EP employs 330 people across 15 foreign branches that exports its products to more than seventy countries. Company of the Year of the Zlín Region, Visionary of the Year and Global Exporter of the Year are just some of the awards we have received throughout the years as we consistently strive to move forward in the field of innovation and development.

Millions of relays, hundreds of smart homes and thousands of satisfied customers. This is ELKO EP; a traditional company based in the center of Europe, where development, production, logistics, and service are at the forefront of our focus. Building automation systems, smart city facilities and the Internet of Things (IoT) devices are solutions we can offer.



#### DEVELOPERS

In the new R&D centre, more than 30 engineers develop new products and extend the functionality of existing product.

#### PRODUCERS

Modern antistatic spaces, 2 × fully automated SMD production lines with 2 shift operations.



16 500 13 000 000 iNELS Manufactured installation products

#### World leader in production of relays





#### SUPPORT

24 hours / 7 days / 360 days we not only provide technical support but also logistics.



#### SELLERS

Personal access to more than 70 sales representatives in ELKO EP Holding providing impeccable services and superior products at an affordable price.

#### P relay



#### Timers/Relays

www.elkoep.com/relays

Time relays, auxiliary relays, installation contactors, memory and bistable relays, staircase switches, time switches, twilight and light switches, dimmers and light intensity controllers, power supplies and bell transformers, controlling and signalling devices.



#### Monitoring/Protection relays

www.elkoep.com/monitoring

Voltage relays 1-phase and 3-phase (undervoltage, overvoltage, phase failure, phase asymmetry and phase sequence), current relays, level relays, thermostats, light indicator of voltage, power factor and frequency monitoring.



#### Wireless electro-installation iNELS RF

#### www.elkoep.com/wireless

Components of smart wireless system can be easily and quickly used in existing buildings where it is not desirable to cut holes for cables (e.g. add/change a light switch when changing room layouts). However, it is also possible to assemble a complete system for apartment or house control, intelligent control of heating, blinds or scene settings. When using the eLAN-RF gateway, the entire installation can also be controlled by an application from a mobile phone, tablet or television.



#### Hotel Wireless Retrofit (HRESK)

#### www.elkoep.com/retrofit

Hotel Room Energy Saving Kit - is a complete solution designed primarily for existing hotel rooms and is based on the iNELS RF wireless system. It focuses on the following areas: "Energy savings": switching off all appliances when leaving the room or not overheating/not overcooling, "Comfort" - all out of bed and "Safety": bell, guest in the room, maid, visitor.

## inels



#### Wired electro-installation iNELS BUS

#### www.elkoep.com/wired

The sensors and actuators, together with the central unit, which is the heart of the system, communicate via a 2-wires and enable the built up a larger installation for family houses, villas, hotels and buildings. Individual functions of elements are parameterized in iDM SW, so simple and more complex actions can be set.



#### Hospitality Hotel (GRMS)

#### www.elkoep.com/hospitality

Guest Room Management System - is a comprehensive solution designed primarily for new hotels, guesthouses or wellness and is based on the iNELS BUS system. In the room, it resolves the control of lighting, access, temperature control and audio/ video distribution. It features glass panels with touch buttons that can be combined in various ways (numbers, shape, and colours) and customized (description, logo).



#### **Building management system**

#### www.elkoep.com/building

Building Management System is the supervisor above the iNELS BUS, resp. wireless system iNELS RF. It enables not only the control of several central units (CU) or gateways (eLAN), but also the connection to other protocols that the technology brings in the building (Modbus, Bacnet, KNX, etc.).



#### Lighting control

#### www.elkoep.com/lighting

iNELS offer a variety of lighting control solutions for all types of light sources: from simple (dimmers from the RELAY range), through wireless (iNELS RF) to sophisticated control within the iNELS BUS installation, which (except conventional R - L - C -LED dimmers) also includes units for light control via DALI and DMX bus.

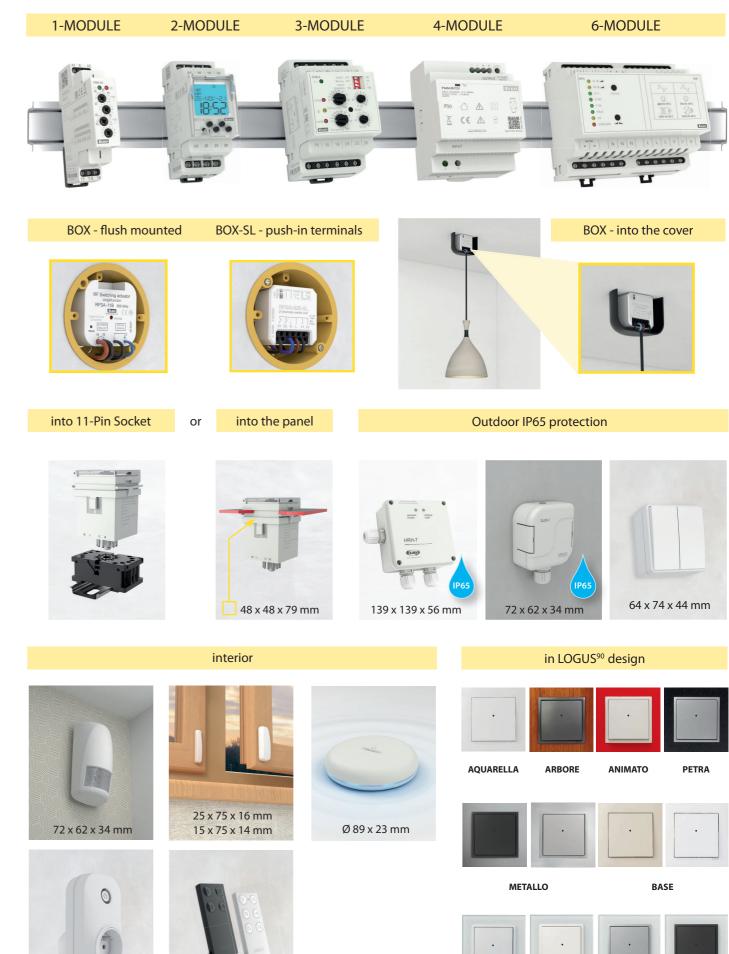
#### L□GUS<sup>™</sup>



#### Switches and sockets

www.elkoep.com/logus90 Switches, sockets and a complete range of devices and accessories - this is the Logus90 series from the Portuguese manufacturer Efapel. This range is complemented by both standard plastic frames and luxury frames made of purely natural materials: real wood, metal, granite or tempered glass. Be exceptional!

#### HOUSING



63 x 110 x 74 mm

70,5 x 30,5 x 7,5 mm



# Ouick overview of time relays

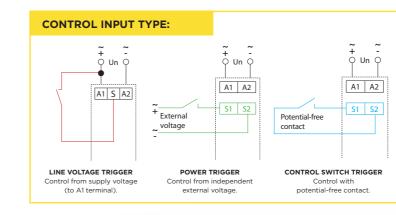


Main paramete	ers	S							
Supply voltage (frequency)	AC/DC 12-240V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240V (AC 50-60 Hz)	AC 24-240V and DC 24V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240V or AC 230V only (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240V or AC 230V only (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240V or AC 230V only (AC 50-60 Hz)	
Time Range	0.1 s - 100 hrs	0.1 s - 100 hrs	0.1 s - 10 hrs	0.1 s - 10 days	0.1 s - 10 days	0.05 s - 30 days	0.05 s - 30 days	0.1 s - 100 days, 0.1 - 1 s	
Contact Configuration and Rating	SPDT (1x C/O) 16 A/250 V	3PDT (3x C/O) 8 A/250 V	SPDT (1x C/O) 8 A/250 V	SPDT (1x C/O) 16 A/250 V	3PDT (3x C/O) 8 A/250V	1x SPDT (1x C/O) 16 A/250 V	3PDT (3x C/O) 8 A/250V	2x SPDT (2x C/O) 16 A/250 V	
2 <sup>nd</sup> (3 <sup>rd</sup> ) contact mode selection	no	no	no	no	no	no	yes	no	

#### Functions

Number of function	1	1	6	10	10	11	10	1
List of function	ZN - INTE	ZR - ON DELAY ZN - INTERVAL ON BL - FLASHER - ON first		ON DELAY, INTERVAL ON, FLASHER-OFF first, FLASHER ON first, OFF DELAY, SINGLE SHOT, SINGLE SHOT falling edge, ON/OFF DELAY, MEMORY LATCH, PULSE GENERATOR 0.5 s		ON DELAY, INTER- VAL ON, FLASHER ON/OFF first, MEMORY LATCH, OFF DELAY, SINGLE SHOT, PULSE GENE- RATOR 0.5 s, ON/ OFF DELAY	ON DELAY, INTERVAL ON, FLASHER-ON/ OFF first, MEMORY LATCH, OFF DELAY, SINGLE SHOT, PULSE GENERATOR 0.5 s, ON/OFF DELAY	STAR/DELTA
New functions	OD - OF	F DELAY	-	-	-	WATCHDOG, INTERVAL ON/OFF, MEMORY LATCH WITH DELAY	WATCHDOG, INTERVAL ON/OFF	-

General infor	mation							
Mounting				35 mm DIN ra	il (IEC 60715)			
Temperature Range		Operating: -20°C to +55°C (-4°F to 131°F) Storing: -30°C to +70°C (-22°F to 158°F)						
Lifetime		Electrical: 100,000 operations Mechanical: 10,000,000 operations						
Dielectric strength			Be	etween power supply and output contact 1: 4 kV AC				
Weight	61 g (2.15 oz)	61 g (2.15 oz)	61 g (2.15 oz)	61 g (2.15 oz)	82 g (2.79 oz)	61 g (2.15 oz)	82 g (2.79 oz)	79 g (2.79 oz)
Dimensions	90 x 17.6 x 64 mm	90 x 17.6 x 64 mm	90 x 17.6 x 64 mm	90 x 17.6 x 64 mm	90 x 17.6 x 64 mm	90 x 17.6 x 64 mm	90 x 17.6 x 64 mm	90 x 17.6 x 64 mm
Dimensions	3.5″ x 0.7″ x 2.5″	3.5″ x 0.7″ x 2.5″	3.5″ x 0.7″ x 2.5″	3.5″ x 0.7″ x 2.5″	3.5″ x 0.7″ x 2.5″	3.5″ x 0.7″ x 2.5″	3.5° x 0.7° x 2.5°	3.5″ x 0.7″ x 2.5″
Approved by	ed by		GOOD DEAL		POTENTIOMETER WATCHDOG			
C E cULus	s ¢		\$	For remote 1 (CRM-91HE ar		INTERVAL ON/OFF Un - Trigger - T		



hree control inpu (START, INHIBIT, RESET)

Power Trigger

ine Voltage Trigge



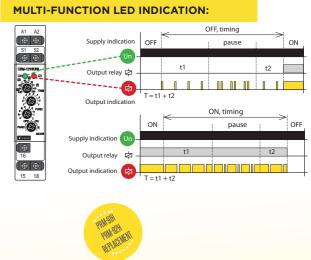
AC/DC 12-240V or AC 230V only (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240V (AC 50-60 Hz)							
0.1 s - 100 days	0.05 s - 30 days	0.05 s - 30 days	0.05 s - 30 days	0.05 s - 30 days	0.05 s - 30 days	0.05 s - 30 days	0.05 s - 30 days	0.05 s - 30 days
SPDT (1x C/O) 16 A/250 V	SPDT (1x C/O) 16 A/250 V	SPDT (1x C/O) 16 A/250 V	2x SPDT (2x C/O) 16 A/250 V	2x SPDT (2x C/O) 16 A/250 V	2x SPDT (2x C/O) 16 A/250 V	2x SPDT (2x C/O) 16 A/250 V	2x SPDT (2x C/O) 16 A/250 V	2x SPDT (2x C/O) 16 A/250 V
no	no	no	yes	yes	yes	yes	yes	yes

Control Switch

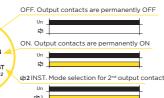
ontrol Switch Trigger

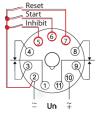
2	11	11	10	10	10	10	10	10	
ASYMMETRIC FLASHER - ON FIRST or ASYMMETRIC FLASHER - OFF FIRST	ON DELAY, INTERVAL ON, FLASHER-ON/ OFF first, MEMORY LATCH, OFF DELAY, SINGLE SHOT, PULSE GENERATOR 0.5 s, ON/OFF DELAY	WITH CONTROL SIGNAL: ON DELAY, INTERVAL ON, FLASHER-ON first, OFF DELAY, SINGLE SHOT, PULSE GENE- RATOR 0.5 s, ON/ OFF DELAY	ON DELAY, INTERVAL ON, FLASHER - ON/ OFF first, OFF DELAY, SINGLE SHOT, PULSE GENERATOR 0.5 s, ON/OFF DELAY, MEMORY LATCH		OFF first, OFF DELAY, GENERATOR 0.5 s, ON,	ON DELAY, INTERVAL ON, FLASHER - ON/ OFF first, OFF DELAY, SINGLE SHOT, PULSE GENERATOR 0.5 s, ON/OFF DELAY, MEMORY LATCH		ON DELAY, INTERVAL ON, FLASHER-ON/ OFF first, OFF DELAY, SINGLE SHOT, PULSE GENERATOR O.5.s., ON/OFF DELAY, MEMORY LATCH with delay	
-	WATCHDOG, INTERVAL ON/OFF, MEMORY LATCH WITH DELAY	WATCHDOG, INTERVAL ON/OFF, MEMORY LATCH WITH DELAY	WATCH		WATCI	/	WATC	HDOG, _ ON/OFF	

3	5 mm DIN rail (IEC 6071	5)		11 Pin Octal Socket						
	Operating: -20°C to +55°C (-4°F to 131°F) Storing: -30°C to +70°C (-22°F to 158°F)									
	Electrical: 100,000 operations Mechanical: 10,000,000 operations									
Between power supply and output contact: 4 kV AC				Be	ween power supply and	d output contact: 2.5 kV	AC			
61 g (2.15 oz)	72 g (2.57 oz)	61 g (2.17 oz)	108 g (3.85 oz)	107 g (3.82 oz)	108 g (3.85 oz)	107 g (3.82 oz)	108 g (3.85 oz)	107 g (3.82 oz)		
90 x 17.6 x 64 mm	90 x 17.6 x 64 mm	90 x 17.6 x 64 mm	48 x 48 x 89 mm	48 x 48 x 79 mm	48 x 48 x 89 mm	48 x 48 x 79 mm	48 x 48 x 89 mm	48 x 48 x 79 mm		
3.5° x 0.7° x 2.5°	3.5″ x 0.7″ x 2.5″	3.5° x 0.7° x 2.5°	1.7° x 1.7° x 3.5°	1.7° x 1.7° x 3.1°	1.7″ x 1.7″ x 3.5″	1.7″ x 1.7″ x 3.1″	1.7″ x 1.7″ x 3.5″	1.7″ x 1.7″ x 3.1″		
	GALVANICALLY SEPARATED INPUT	3 CONTROL INPUTS	210 CONTACT MODE S		DFF. Output contacts are un d DN. Output contacts are p un d 2 INST. Mode selection fr un d contact switches accordi first contact switches ac	permanently ON	St.	set art hibit		



бТ	PTRM-216KP PTRM-216TP		PTRA-216K	PTRA-216T		
	Multi-function w	rith Inhibit delay	Multi-function with three inputs			
rigger	Line Voltage Trigger	Line Voltage Trigger	Three control inputs (START, INHIBIT, RESET)	Three control inputs (START, INHIBIT, RESET)		





8

	CRMP6 replacement	WY MY MULTING	UNI enly UNI enly	multifunction with external potentiometer	Invoirance
Technical parameters	CRM-161	CRM-91H	CRM-93H	CRM-91HE	CRM-101
Output	1x CO, 8 A	1x CO, 16 A	3x CO, 8 A	1x CO, 16 A	1x CO, 16 A
Housing			1-MODULE		
Supply voltage (frequency)	AC 24-240 V and DC 24 V (AC 50/60Hz)	AC/DC 12-240 V or AC 230 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V or AC 230 V (50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V (AC 50-60 Hz)
Time range	0.1 s - 10 hrs (6 ranges)	0.1s - 10 days (10 ranges)	0.1 s - 10 days (10 ranges)	0.1 s - 10 days (10 ranges)	t1: 1 - 60 min, t2: 0 - 120 s
Number of functions	6	10	10	10	4
Dimensions		90	0 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2	2.5″)	
Order code	8161	UNI: 7521 230V: 7078	UNI: 7561 230V: 7562	8145	8411
	Economy version of CRM- 91H. Only the 6 most used functions, 8 A changeover contact, miniUNI power supply AC / DC 24-240 V + DC 24 V.	use in automation, control a stallations. 10 functions, 10	onal time relay for universal ind regulation or in house in- time ranges, multifunctional wer supply in a wide range of	As a CRM-91H, but with the possibility of time control by an external potentiom- eter. The potentiometer is mounted in a panel, hole diameter 25 mm.	Relay for automatic switching of electricity using connect- ed sensors (motion detector and magnetic door contact) in the room.
MODULE on DIN rail					
TIME RELAY	S   multifunction,	, on DIN rail			
	NEW CHUS				









multifunction multifunction with Inhibit (delay)

3x output contacts

multifunction galvanically separated 3 control inputs

OFF DELAY after power supply

.

00

33

	1x output contact	2nd & 3rd contact selection	control input		failure		
Technical parameters	CRM-111H	CRM-113H	CRM-121H	CRM-131H	CRM-82TO		
Output	1x CO, 16 A	3x CO, 8 A	1x CO, 16 A	1x CO, 16 A	2x CO, 8 A		
Housing			1-MODULE				
Supply voltage (frequency)	AC/DC 12-240 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V (AC 50-60 Hz)		
Time range	50 ms - 30 days (10 ranges)	50 ms - 30 days (10 ranges)	50 ms - 30 days (10 ranges)	50 ms - 30 days (10 ranges)	0.1s - 10 min (4 ranges)		
Number of functions	11	10	11	11	2		
Dimensions	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)						
Order code	7554	8063	7555	7556	7580		
	All functions initiated by the supply voltage, except for the flasher function, can use the control input to inhibit the delay (pause).	All functions initiated by the supply voltage, ex- cept for the flasher func- tion, can use the control input to inhibit the delay (pause). 2nd & 3rd contact mode selection.	Galvanically separated con- trol input (Power Trigger) for control with external voltage in the range at AC / DC 12-240 V.	Three control inputs – START, INHIBIT, RESET. All functions start with triggering of control input START.	Relay is timing after power supply failure and is switched off after set time period. Two time functions: a - TRUE OFF DELAY e - ON DELAY		

#### TIME RELAYS | single function, on DIN rail





multifunction, 2x output contacts (2nd contact mode selection)

Technical parameters	PTRM-216TP	PTRM-216KP	PTRM-216T	PTRM-216K	PTRA-216T	PTRA-216K			
Time setting	rotary potentiometer	knob	rotary potentiometer	knob	rotary potentiometer	knob			
Output			2x CO,	16 A					
Housing		PLUG-IN, into 11-pin octal socket							
Control input	line voltag	je trigger	control swit	ch trigger	3 control inputs (S	TART, INHIBIT, RESET)			
Supply voltage (frequency)			AC/DC 12-240	AC/DC 12-240 V (50-60 Hz)					
Time range			50 ms - 30 day	rs (10 ranges)					
Number of functions		10							
Dimensions	48 x 48 x 79 mm	48 x 48 x 89 mm	48 x 48 x 79 mm	48 x 48 x 89 mm	48 x 48 x 79 mm	48 x 48 x 89 mm			
Order code	7938	7861	7938	7557	7560	7559			
panel cut-out	All functions initiated by the supply voltage, ex- cept for the flasher function, can use the control input to inhibit the delay (pause).		Three control inputs – START, INHIBIT, RESET. All functions start with triggering of control input START.		All functions initiated by the supply voltage, ex- cept for the flasher function, can use the control input to inhibit the delay (pause).				
45 mm	■ 168 <b>回</b> 79 天空 44 ■ 17 天空 45	ense Rach erach							











multifunction, 2x output contacts (2nd contact mode selection)



multifunction, 2x output contacts (2nd contact mode selection)









#### TIME RELAYS | digital, on DIN rail 10



multifunction

LCD display

1x output contact



multifunction

LED display

2x output contacts

Technical parameters	CRM-100	PDR-2A	PDR-2B	CRM-4	CRM-46	
Output	1x CO, 8 A	2x CO, 16 A		1x CO, 16 A	1x CO, 16 A	
Housing	1-MODULE	3-MO	3-MODULE		1-MODULE	
Supply voltage (frequency)	AC/DC 24-240 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V or A0	C 230 V (AC 50-60 Hz)	AC 230 V (50-60 Hz)	AC 230 V (50-60 Hz)	
Time range	0.1 s - 999 hrs	0.01 s -	100 hrs	0.5 s - 10 min	0.5 s - 30 min	
Number of functions	17	16	10	3	6	
Dimensions	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)	90 x 52 x 65 mm	(3.5″ x 2″ x 2.6″)	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)		
Order code	7453	UNI: 304 230V: 303	UNI: 306 230V: 305	7077	7491	
CRM-100 U U U H 0:0 S V SET ADJ	Control input B1 is controlled by the supply voltage. More accurate thanks to digital time setting.	Multifunction programmable digital relay with 4-digit red LED display. It is used for applications where it is necessary to set the exact time (have a visual check). <b>PDR-2A:</b> optional second relay function (16 functions) <b>PDR-2B:</b> individual setting of the functions for both output contacts (10 functions).		It is used for delayed switching off of lighting on stairs, corridor, entrance It is controlled by the but- ton or several buttons from several places (connected in parallel). 3 or 4 wire connection.	Smart features: - extending time - premature shutdown - impulse relay - signalling before switch- ing OFF. 3 or 4 wire connection.	
		■終回 記述 ■応援				

#### TIME RELAYS | flush/cover mounted

**Technical parameters** 

Supply voltage (frequency)

BOX flush mounted

Number of functions

Output

Housing

Resistive load

Inductive load

Dimensions Order code



SMR-K

1x triac

BOX

10 - 160 VA

10 - 100 VA

AC 230 V (50-60 Hz)

9

4517

Multifunction time relay for in-

stallation in an installation box

for 3-wire connection (does not

require NEUTRAL). An LED bulb or

energy saver can be connected in

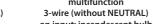
parallel to the control input.



SMR-T

Glow-lamps are supported.

multifunction 3-wire (without NEUTRAL) on input: LED bulb



on input: incandescent bulb



**STAIRCASE SWITCHES** 

00

multifunction

extending time, signaling

before switching off

.

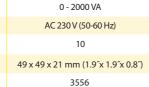
998

standard with function

ON/AUTO/OFF

NEW

1x output contact					
SMR-B					
1x CO, 16 A (AgSnO <sub>2</sub> )					
BOX					
0 - 4000 VA					



Multifunction time relay for installation in an installation box for 4-wire connection (requires Neutral). Thanks to the switching contact AgSnO<sub>2</sub>, it is also suitable for switching LED bulbs or savings.



#### DIGITAL TIME SWITCHES











DIGITAL TIN		5					
	week	y 2-channels		kly, yearly	with astronomical program	with synchronized time (GPS)	smartphone app
	r-channer	2-Channels	1-channel	2-channels	2-channels	1-channel	2-channels
Technical parameters	SHT-1	SHT-1/2	SHT-3	SHT-3/2	SHT-4	SHT-6G (GPSR-1)	SHT-7
Program	week	ly	wee	ekly, yearly	weekly, yearly, astro	weekly	ı, yearly
Replaceable battery	no			no	yes	yes	yes
Output	1x CO, 16 A	2x CO, 16 A	1x CO, 16 A	2x CO, 16 A	2x CO, 16 A	1x CO, 16 A	2x CO, 16 A
Housing				2-MODULE			
Supply voltage (frequency)	AC/DC 12-240 V or AC 2	30 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V or	AC 230 V (AC 50-60 Hz)	AC 230 V (50-60 Hz)	AC 100-240 V DC 140-340 V	AC 230 V (50-60 Hz)
Dimensions			90>	x 35 x 64 mm (3.5″ x1.4″ >	( 2.5″)		
Order code	UNI: 3043 230V: 3042 U	NI: 3041 230V: 3040	UNI: 3675 230V: 36	76 UNI: 2904 230V: 2901	4475	8239	3549
GPS receiver	It is used to control vario and weekly and annua Power backup in case Possibility of automatio Additional functions: n	ly (SHT-3) program. of battery power fa summer / winter ti	ailure. Backlit LCD di ime transition.	isplay, sealable cover.	Switches the out- put according to the time of sunrise and sunset based on geographical coordinates or Eu- ropean cities.	As SHT-3, but real time can be syn- chronized via GPS receiver.	Settings via smart- phone with NFC communication (An- droid).
for SHT-6G GPSR-1	exte Xexte externe						
ANALOG TIM	ME SWITCH	ES					iNELS Home NFC Setter
NEW	with daily program and power backu		aily program	with daily program and power backup	with weekly and power		
	und power bucku			una poner backap		buckup	C Back MON 3:
Technical parameters	ATS-1DR	A	TS-2D	ATS-2DR	ATS-2	WR	
Program			daily		week	ly	
Power backup	yes (max. 100 hrs	)	no	yes (max. 150 hrs)	yes (max.	150 hrs)	
Minimum switching interval	15 min	3	30 min	30 min	3.5 h	irs	22 = 00 500 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Output	1x NO, 16 A			1x CO, 16 A			
Resistive load			3500	VA			
Inductive load			1000	VA			C Back Tot 1 2 2
Housing	1-MODULE			2-MODULE			
Supply voltage (frequency)	AC 230 V (50/60 Hz	) AC 230	V (50/60 Hz)	AC 230 V (50/60 Hz)	AC 230 V (50	0/60 Hz)	90- 190- 110- 120- 130- 130- 130- 130- 130- 130- 130- 13
Dimensions	90 x 17.6 x 64 mm			90 x 35 x 60 mm			Be m Be Be Be Be Be Be Be Be Be Be Be Be
Order code	8211		8212	8213	821	4	23 = 22 = 22 = 22 = 22 = 22 = 22 = 22 =
	With daily or weekly pr	ogram. Selection of	f operating modes.	olling real-time heating, v	entilation, cooling, ligh	ting or pumps.	App
	Sealable transparent fr	ont panel cover to p	prevent unauthorized	d access.			download
	av.a			at the			回然成家回



2	
ls	1-chanr
2	SHT

multifunction 4-wire (with NEUTRAL) contactless output SMR-H

multifunction 4-wire (with NEUTRAL)

1x triac 1x triac BOX BOX 10 - 160 VA 0 - 200 VA 10 - 100 VA 0 - 100 VA AC 230 V (50-60 Hz) AC 230 V (50-60 Hz) 9 9 49 x 49 x 13 mm (1.9″x 1.9″x 0.5″) 2910 2911 Like the SMR-K, but in parallel to Multifunction time relay for instalthe control input, unlike the SMRlation in an installation box for K, neither an LED bulb nor an en-4-wire connection (requires Neuergy saver can be connected, only tral). Not suitable for switching other types of loads. LED bulbs.













1x 16 A contact

supply: AC 230 V supply: AC 230 V





supply: UNI



supply: AC 230 V







3x 8 A contacts supply: UNI	3x 16 A contact: supply: AC/DC 24 V	3x 16 A contacts supply: AC 230 V
1/620011	VC216/24	VC216/220

Technical parameters	VS116B/230	VS116K	VS116U	VS308K	VS308U	VS316/24	VS316/230				
Output		1x CO, 16 A (AgSnO <sub>2</sub>	x CO, 16 A (AgSnO <sub>2</sub> ) 3x CO, 8 A (AgNi) 3x CO, 16								
Housing	BOX		1-MODULE								
Supply voltage (frequency)	AC 230 V (50-60 Hz)	AC/DC 24 V and AC 230 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 24 V and AC 230 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 24 V (AC 50-60 Hz)	AC 230 V (50-60 Hz)				
Dimensions	49 x 49 x 21 mm (1.9″x 1.9″x 0.8″)										
Order code	4754			codes	below						
<i>2</i>		VC11CV/									
		VS116K/red: 2295	<b>VS116U/red:</b> 2460	VS308K/red: 2269	VS308U/red: 3010	VS316/24V red: 3577	<b>VS316/230V red:</b> 4471				
		2295 VS116K/green:	2460 VS116U/green:	2269 VS308K/green:	3010 VS308U/green:	3577 VS316/24V green:	4471 VS316/230V green:				

## INSTALLATION CONTACTORS |



4x20 A 2x20 A with manual control

OFF.

with manual

control

Technical parameters	VS120	VS220	VS425	VS440	VS463	VS420	VSM220	VSM425
Max. load capacity	20 A	20 A	25 A	40 A	63 A	20 A	20 A	25 A
Number of poles	1	2	4		4	4	2	4
Contact configuration (NO/NC)	10, 01	20, 11, 02	40, 31, 22, 04	40, 31, 22, 04	40, 31, 22	40, 31	20, 11, 02	40, 31, 22, 04
Coil supply voltage (frequency)	AC/DC 24 V, 230 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 24 V, 48 V, 110 V, 230 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 24 V, 48 V, 110 V, 230 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 24 V, 110 V, 230 V (AC 50-60 Hz)	AC/DC 24 V, 48 V, 110 V, 230 V (AC 50-60 Hz)	AC 12 V, 24 V, 48 V, 110 V, 230 V (50-60 Hz)	AC 12 V, 24 V, 110 V, 230 V (50-60 Hz)	AC 12 V, 24 V, 42 V, 230 V (50-60 Hz)
Dimensions	17.5 x 85	17.5 x 85 x 60 mm 35		53.3 x 84	x 60 mm	35 x 62.5 x 57 mm	17.5 x 85 x 60 mm	35 x 85 x 60 mm
	operation and runr	re characterized by ning.	ensures a quiet	Like VS, but morec allowing manual o				

Used to switch electrical circuits, in particular resistive loads and three-phase asynchronous motors. IP20 protection - guards providing IP40 protection of all contactor (VS420 excluded) terminals are available upon

request.

It is possible to connect auxiliary contact VSK-11 and VSK-20 to the contactors VS220, 425, 440, 463. Installation on DIN rail or on panel.

## BISTABLE (IMPULSE) RELAYS



•	-	- 1		-								-			
	1x NO, 16 A 2x NO/NC, 16					2x NO, 20 A 2x NO, 32 A			New Manager						
		O, 16 A ntact		NC, 16 A tacts	2x NO, 16 A 2x NO, 20 A contacts contacts with remote of			tacts	con	tacts	electronic ver 1x CO, 16 A contact		ersion - noiseless 2x CO, 16 A contacts		
Technical parameters	BR-2	16-10	BR-2	16-11	BR-2	16-20	BR-2	20-20	BR-2	32-20	MR	-41	N	IR-42	
Output	1x NO, 16 A 1x NO+1x NC, 16 A			«NC, 16 A	2x NO	D, 16 A	2x NO	D, 20 A	2x NO	), 32 A	1x CC	), 16 A	2x (	CO, 16 A	
Housing					1 -MC	DULE						1-MC	DULE		
Coil supply voltage (frequency)	AC 120 V (60 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 120 V (60 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	/ AC 120 V (60 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 120 V (60 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 120 V (60 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50-60 Hz)	AC/DC 12-240 V (AC 50-60 Hz	AC 230 (50-60 H	12 2401/	
Coil disconnector	1	x	1	ĸ		x	ye	25	ye	25	1	x		х	
Order code	6969	6885	6970	6887	6971	6886	6972	6888	6973	6889	8248	8224	8249	8225	
TWILIGHT S	The state of the output contacts changes with the coil pulse. They are used mainly for switching and control of luminaires, heating, ventilation and other devices - with buttons connected in parallel. All relays, can be controlled manually using the lever on the front panel (-0, which also serves as a status signal. In addition, the BR-220 and BR-232 have a switch for disconnecting the coil, as a result of which it can then only be operated with a slide switch on the front panel. In steady state (ON or OFF) it has zero consumption. The second state before the power failure, is restored (the output salways OFF) in the event of a power failure, is restored to the switch second state before the power failure). WR-42: 2nd output option: a) Parallel contact b) step relay. We found the switch of the power failure is the second state before the power failure). The relays remember their state even after the power failure, is restored (the output salways OFF) in the second state before the power failure). WR-42: 2nd output option: a) Parallel contact b) step relay. We found the second state before the power failure is the second state before the power failure). The relays the second state before the power failure). The relays the second state before the power failure, is restored (the output option: a) Parallel contact b) step relay. We find the second state before the power failure is the second state before the power failure). The relays the second state before the power failure, is the second state before the power failure). The relays the second state before the power failure is the second state before the power failure. The second state before the power failure is the second state before the power failure											state even tored (the event of a er supply is jurns to the e). elay			
		anal				digita			fo	outdoor	ISE		external		
	,	with extern	-			build-in ti nd external	me switch			built-in se				sensor	
Technical parameters		SOL	J-1			SOU-	2			SOU-3		Sk	(S-100,	SKS-200	
Output		1x CO,	16 A			1x CO, 8	8 A			1x NO, 12	A			or use with	
Housing		1-MO	DULE			2-MOD	ULE			box with IP	65		)U-1, LIC-		
Supply voltage (frequency)		12-240 V -60 Hz)	AC 23 (50-60			AC 230 (50-60				AC 230 V (50-60 Hz		SKS-200: for use SOU-2		or use with	
Sensor		external,	SKS-100			external, S	KS-200			built-in					
Adjustable light intensity	1.	- 50 000 lx	(in 2 range	s)		10 - 50 0	00 lx		1 - 100	000 lx (in	3 ranges)				
Dimensions	90 x 17	.6 x 64 mm	n (3.5″ x 0.7	″ x 2.5″)	90 x 35 x	x 64 mm (3	.5″ x 1.4″ x	2.5″)	98 x 62 x 3	4 mm (3.9	″ x 2.4″ x 1.	3″)	Ø 24 x	58 mm	
Order code	80	046	755	51		8234	1			4056			8073	8233	
	Twilight switch (1-100 lx) or (100- 50 000 lx), which closes the output when the level falls below the set level. External sensor SKS-100 inclu- ded in the package.				the lightin real time.	ilight switch ng level car ensor SKS-2 ge.	n be block	ed in t l ed in N	Twilight switch (1-1000 k), which clo the output when falling below the level or light switch (100-100.000 which closes the output when the le is exceeded.			set sor lx), for evel ing	et sor SKS-100 and SKS-200 k), for panel or wall mount-		
	同物间					In 3∦:					1				





analog with external sensor		
SOU-1		

•	_	- /		-								-		
		0, 16 A		NC, 16 A tacts				, 20 A facts	cts contacts			electronic version - 1x CO, 16 A		
					with remote o				trol discon	nection	contact		2x CO, 16 A contacts	
chnical parameters	BR-21	16-10	BR-2	16-11	BR-216-20 BR			20-20	BR-2	32-20	MR	-41	М	R-42
tput	1x NO	), 16 A	1x NO+1	x NC, 16 A		D, 16 A	2x NC	, 20 A	2x NC	), 32 A	1x CC	), 16 A		O, 16 A
using					1 -MC	DULE						1-MO AC/DC		AC/DC
l supply voltage quency)	AC 120 V (60 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 120 V (60 Hz)	AC 230 \ (50 Hz)		AC 230 V (50 Hz)	AC 120 V (60 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 120 V (60 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50-60 Hz)	AC/DC 12-240V (AC 50-60 Hz)	AC 230 V (50-60 Hz	12 2401/
l disconnector	x 6969	6885	6970	x 6887	6971	x 6886	ye 6972	s 6888	6973	es 6889	8248	x 8224	8249	x 8225
TWILIGHT S	All relays In additio be opera In steady	can be con on, the BR-2. ted with a s tate (ON c	trolled man 20 and BR-2 lide switch or OFF) it ha	ually using 32 have a on the fro	with	the front pa connecting	anel (I-0), wh the coil, as a	ich also se	which it can t		switchin The rela after the output i power fa restored state bef MR-42: a) Paralle	to the elec to the elec g is almost ys remembe e power fail s always Of ailure, after it automat for the pov 2nd output el contact	noiseless. wer their s ure is rest F in the e the power ically retu ver failure option:	sks-200
chnical parameters		SOU	1-1		ar	d external				SOU-3		sk	S-100 S	KS-200
tput		1x CO,				1x CO, 8				1x NO, 12	Ą			r use with
using		1-MO				2-MOD				box with IP			U-1, LIC-1	
oply voltage quency)	AC/DC 1 (AC 50-	2-240 V	AC 23 (50-60			AC 230 (50-60	νv			AC 230 V (50-60 Hz			S-200: fo U-2	r use with
isor		external,	SKS-100			external, S	KS-200			built-in				
ustable light intensity	1 -	50 000 lx	(in 2 range	es)		10 - 50 0	00 lx		1 - 100	000 lx (in	3 ranges)			
nensions	90 x 17.	.6 x 64 mm	(3.5″ x 0.7	″ x 2.5″)	90 x 35 x	64 mm (3	.5″ x 1.4″ x 2	2.5″)	98 x 62 x 3	4 mm (3.9	″x 2.4″ x 1.3	3″)	Ø 24 x 5	8 mm
der code	80	946	755	51		8234	1			4056		٤	3073	8233
	50 000 when the level. Ex	switch (1 lx), which o he level fa tternal sens he package	closes the Ils below t or SKS-100	output the set	the lightin real time.	g level car ensor SKS-2	n with time n be blocke 200 include	ed in t I ed in t	Twilight switch (1-1000 k), w the output when falling be level or light switch (100- which closes the output wh is exceeded.			set sor lx), for vel ing,	SKS-100 a banel or v	photosen- nd SKS-200 vall mount- included
		同城间				ini 3∂:l								





MEMORY RELAYS | 13











≝C€ ERL

output voltage

flush/cover mounted regulated 12-24V

adjustable output for voltage drop compensation, high load in small design output voltage 12 or 24 V

					12 or 24 V							
Technical parameters	PS	1M	PS	2M	PS	3M	PS	4M	PSE	3-10	PS-30R	
Output voltage	DC 12 V	DC 24 V	DC 12 V	DC 24 V	DC 12 V	DC 24 V	DC 12 V	DC 24 V	DC 12 V	DC 24 V	DC 12-24 V	
Max. load	1.2 A/15 W	0.62 A/15 W	2 A/24 W	1.2 A/30 W	4.5 A/54 W	2.5 A/60 W	7.1 A/85 3.8 A/92 W		0.8 A/10 W	0.4 A/10 W	2.5-1.2 A/30 W	
Housing	1-MO	DULE	2-MC	DULE	3-MO	DULE	4-MC	DULE	В	OX	3-MODULE	
Supply voltage (frequency)					0-240 V 50 Hz)					0-250 V 60 Hz)	AC 100-250 V (50-60 Hz)	
Protective circuits			overlo	oad, overvolta	ige and short	circuit			short circuit, current and temperature overload (from 120% of rated power)			
Dimensions		x 58 mm .7″ x 2.6″)		x 58 mm .4″ x 2.3″)		x 58 mm 1″ x 2.3″)		x 58 mm .8″ x 2.3″)		x 21 mm 9″x 0.8″)	90 x 52 x 65 mm (3.5″ x 2″ x 2.6″)	
	PS1M-15/2 PS2M-24/2 PS2M-30/2 Switching	PS1M-15/12V: 8047     PS3M-54/12V: 8051       PS1M-15/24V: 8048     PS3M-60/24V: 8052       PS2M-24/12V: 8049     PS4M-85/12V: 8053       PS2M-30/24V: 8050     PS4M-92/24V: 8054       Switching stabilized power supply with output voltage 12 or 24 V DC. High efficiency up to 90%. Low ripple and noise.     Image: Comparison of the sector of t									PS-30-R: 5158 A d j u s t a b l e output voltage in the range of 12-24 V.	
		<b>※</b>										

#### POWER SUPPLIES | AC & DC



8 VA

regulated







00 L=42°C U\_=225V 50Hz U\_=8V 1A R=8VA



**BELL TRANSFORMERS** 



ZTR-15

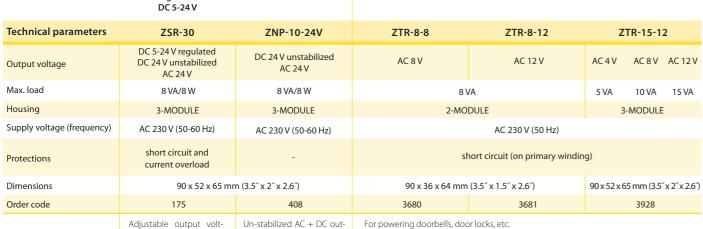
5-15VA

8 V

....

12 V

L=40°C LL=200V 50Hz LL=1V 1A (18 L0) R=80A



Adjustable output volt-Un-stabilized AC + DC outage in the range of DC 5-24 V. put voltage.



#### DIMMERS on DIN rail





universal controlled dimmer 300 VA

Technical parameters	DIM-15	DIM-2	DIM-6	DIM6-3M-P
Dimmable loads	R - L - C - ESL - LED	R - L - LED	R - L - C - LED	R - L - C - LED
Output	2x MOSFET	1x triac	4x MOSFET	2x MOSFET
Output loads	300 VA	R: 10-500 VA, L: 10-250 VA	2000 VA	1000 VA
Protections	overheating and overload	overheating	overheating and overload	overheating and overload
Housing	1-MO	DULE	6-MODULE	3-MODULE
Supply voltage (frequency)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)
Dimensions	90 x 17.6 x 64 mm	n (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)	90 x 105 x 65 mm (3.5″ x 4.1″ x 2.6″)	90 x 52 x 65 mm (3.5″ x 2″ x 2.6″)
Order code	4069	DIM-2: 1247 DIM-2-1h: 3574	3691	3910
MODULE	The type of light source is set with a switch on the front panel. Setting the minimum brightness with the potentiometer on the front panel eliminates the flickering of some types of energy-saving light bulbs (ESL) and LED.	The gradual increase of bright- ness, deceleration and duration of illumination can be set by po- tentiometers on the panel: • rise and falling length: 1 - 40 s • light duration: 0 - 20 min • brightness: 10 - 100%	The dimmer can be controlled in several ways: with buttons, an external potentiometer, and an analog signal 0(1)-10 V or with the iNELS BUS system. Power ex- pandable up to 10 kVA DIM6-3M-P modules.	Expansion module for DIM-6. 8 of these modules expand the power of the DIM-6 up to 10,000 VA.
on DIN rail		Eleven		
DIMMERS	flush mounted	on DIN r	ail	

#### BMR-S universal dimmer dimmer 4-wires 3-wires (with NEUTRAL) (without NEUTRAL) **Technical parameters** SMR-M SMR-S Dimmable loads R - L - C - ESL - LED R - L - LED Output 2x MOSFET 1x triac Output loads 160 VA R: 10-300 VA, L: 10-150 VA Protections overheating and overload fuse BOX Housing Supply voltage (frequency) AC 230 V (50 Hz) AC 230 V (50 Hz) Dimensions 49 x 49 x 21 mm (1.9″x 1.9″x 0.8″) 49 x 49 x 13 mm (1.9″ x 1.9″ x 0.5″) Order code 4377 2351 The type of light source 3-wire connection (withis set with a switch on the out NEUTRAL), but miniinstrument panel. mum load 10 W.









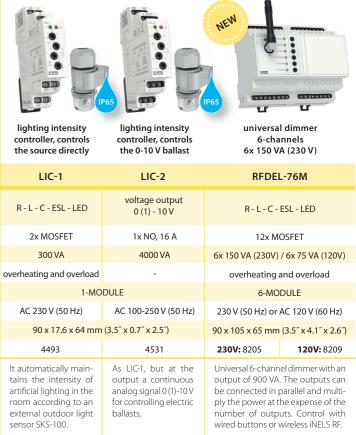




staircase switch with dimming 500 VA

universal controlled dimmer 2000 VA

expanding power module for DIM-6 1000 VA







#### 16 CONTROLLING AND SIGNALING MODULES



.

99

USS-07 + USS-11

9

.

USS-12 + USS-11

Push button

NO

USS-06/S

2467

Signalling LED

(yellow)

USS-12

2435

2457

.

00

USS-11 + USS-01

0

.

USS-07 + USS-00

Push button

NC

USS-06/R

3637

Signalling LED

(white)

USS-13

2436



# PROTECTION AND MONITORING RELAYS

#### Voltage monitoring relays - overview

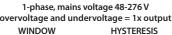
			Features					Phase		:	Setting	J		
Туре	Design	Supply from	Phases	Monitored range	N<	Ŷ	Failure	Sequence	Asymmetry	Delay	Hysteresis	Memory	Description	
HRN-33	1-M	monitored voltage	1	AC 48 - 276 V	•	•	x	x	x	٠	x	x		
HRN-63	1-M	monitored voltage	1	AC 48 - 276 V	•	•	x	x	x	•	x	x		
HRN-35	1-M	monitored voltage	1	AC 48 - 276 V	•	•	x	x	x	•	x	x		
HRN-34	1-M	monitored voltage	1	DC 6 - 30 V	•	•	х	x	x	•	x	x	For all types, the delay is adjustable from 0 - 10 seconds (to eliminate short-term outages or peaks). The lower voltage level (Umin) is set in % of the upper level	
HRN-37	1-M	monitored voltage	1	AC 24 - 150 V	•	•	х	x	x	•	x	x	(Umax).	
HRN-67	1-M	monitored voltage	1	AC 24 - 150 V	•	•	х	х	x	•	x	x		
HRN-34	1-M	monitored voltage	1	DC 6 - 30 V	•	•	x	x	x	٠	x	x		
HRN-64	1-M	monitored voltage	1	DC 6 - 30 V	•	•	x	x	x	٠	x	x		
HRN-41/230 V HRN-41/400 V HRN-41/24 V	3-M	AC 230 V AC 400 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 50 V AC/DC 160 V AC/DC 500 V	•	•	x	x	x	•	•	•	Second relay function (independent or parallel). Galvanically separated power supply from measuring inputs.	
HRN-42/230 V HRN-42/24 V	3-M	AC 230 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 50 V AC/DC 160 V AC/DC 500 V	•	•	x	x	x	•	•	•	Carvancany separated power supply non-measuring inputs.	
HRN-55	1-M	monitored voltage	3	AC 3 x 300 - 500 V	x	x	•	•	x	•	x	x	Power supply from all phases, i.e. the relay function is preserved even if one phase fails.	
HRN-55N	1-M	monitored voltage	3	AC 3 x 172 - 287 V	x	x	•	•	x	٠	x	x	Power supply L1-N, i.e. the relay also monitors the neutral wire interruption.	
HRN-57	1-M	monitored voltage	3	AC 3 x 300 - 500 V	•	•	•	x	x	٠	x	x	Power supply from all phases, i.e. the relay function is preserved even if one phase fails.	
HRN-57N	1-M	monitored voltage	3	AC 3 x 172 - 287 V	•	•	•	x	x	٠	x	x	Power supply L1-N, i.e. the relay also monitors the neutral wire interruption, replacement for HRN-52.	
HRN-54	1-M	monitored voltage	3	AC 3 x 300 - 500 V	•	•	•	•	x	٠	x	x	If the supply voltage falls below 60% of Un (OFF lower level), the relay will immediately disconnects with no delay. Power supply from all phases, i.e. the relay function is preserved even if one phase fails.	
HRN-54N	1-M	monitored voltage	3	AC 3 x 172 - 287 V	•	•	•	•	x	•	x	x	If the supply voltage falls below 60% of Un (OFF lower level), the relay will immediately disconnects with no delay. Power supply L1-N, i.e. the relay also monitors the neutral wire interruption.	
HRN-43/230 V HRN-43/400 V HRN-43/24 V	3-M	AC 230 V AC 400 V AC/DC 24 V	3	AC 3 x 84 - 480 V	•	•	•	•	•	•	•	•	2 output relays, functions of the second relay may be selected	
HRN-43N/230 V HRN-43N/400 V HRN-43N/24 V	3-M	AC 230 V AC/DC 24 V	3	AC 3 x 48 - 276 V	•	•	•	•	•	•	•	•	(independent/parallel). Galvanically separated power supply.	
HRN-56/208 HRN-56/240 HRN-56/400	1-M	monitored voltage	3	AC 3 x 125 - 276 V AC 3 x 144 - 276 V AC 3 x 240 - 460 V	x	•	•	•	x	•	x	x	Thanks to the power supply from all three phases, the relay is	
HRN-56/480 HRN-56/575	3-M	monitored voltage	3	AC 3 x 228 - 550 V AC 3 x 345 - 660 V	x	•	•	•	x	٠	x	x	operational even if one phase fails.	
HRN-100	2-M	monitored voltage	3	U <sub>LN</sub> = 3 ~ 155 - 500 V U <sub>LL</sub> = 3 ~ 90 - 288 V	•	•	•	•	•	•	•	•	Configurable 3 or 4-wire connection. Extensive setting options. Each output can be configured individually.	

#### VOLTAGE RELAYS | 1-phase, AC 18





0.9.9





overvoltage = 1x output

undervoltage = 1x output



1-phase, mains voltage 24-150 V overvoltage and undervoltage = 1x output WINDOW HYSTERESIS

Technical parameters	rs HRN-33 HRN-63		HRN-35	HRN-37	HRN-67					
Type of monitored voltage	A	C	AC	A	C					
Monitored levels	undervoltage a	nd overvoltage	undervoltage and overvoltage	undervoltage undervoltage undervoltage						
Functions	WINDOW	HYSTERESIS	WINDOW	WINDOW	HYSTERESIS					
Monitoring range	48-2	276 V	48-276 V	24-	150 V					
Output	1x CC	D, 16 A	2x CO, 16 A	1x CC	), 16 A					
Housing			1-MODULE							
Power supply			from monitored voltage							
Dimensions			90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)							
Order code	1563	3062	1565	3061 3064						
	1x common output col and undervoltage. Adjustable delay 0 - 10 s peaks in the network.	5	2x independent output contacts, separately for overvoltage and undervoltage. Adjustable delay 0 - 10 s to eliminate short- term peaks in the network.	voltage.	to eliminate short-term					

#### **VOLTAGE RELAYS** | 1-phase, DC



Monitored levels

Monitored range

Supply voltage

Power supply Dimensions

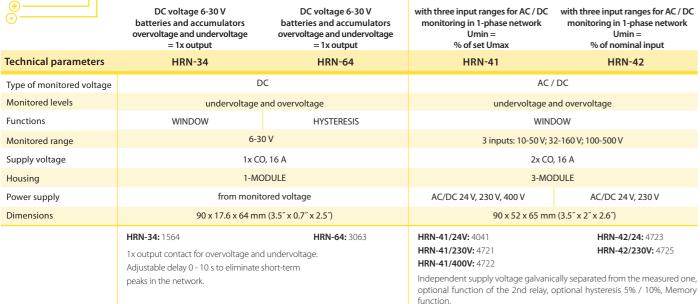
Functions

Housing

....



1-phase, AC or DC











#### VOLTAGE RELAYS 3-phases



Technical parameters HRN-55 HRN-55N HRN-57 Phase failure • ٠ . ٠ ٠ Phase sequence х x (fixed) • Adjustable overvoltage x (fixed) Adjustable undervoltage x (fixed) x (fixed) ٠ х х х Asymmetry Monitored range AC 3 x 300-500 V AC 3 x 172-287 V AC 3 x 300-500 V AC Output 1x CO, 8 A 1-MODUL Housing Power supply from monitored Dimensions 90 x 17.6 x 64 mm (3.5 Order code 7512 7513 7514 回旅回 及2次 回於時 

.

.

## VOLTAGE RELAYS | 3-phases





3 x 144-276 V

Technical parameters HRN-56/208		HRN-56/240	HRN-56/240 HRN-56/400 HRN-56/48		HRN-56/575	HRN-100	
Phase failure	•	•	•	•	•	•	
Phase sequence	•	•	•	•	•	•	
Adjustable overvoltage	x	х	x	x	x	•	
Adjustable undervoltage	•	•	•	•	•	•	
Asymmetry	x	х	х	x	x	•	
Monitored range	AC 3x 125-276 V AC 3x 144-276 V		AC 3x 240-460 V AC 3x 228-550 V		AC 3x 345-660 V	$U_{LL} = 3 \sim 155-500 V$ $U_{LN} = 3 \sim 90-288 V$	
Supply voltage			1x C0	D, 8 A			
Housing		1-MODULE		3-MC	DDULE	2-MODULE	
Power supply			from monito	ored voltage			
Dimensions	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)				x 65 mm 2″ x 2.6″)	90 x 36 x 64 mm (3.5″ x 1.5″ x 2.6″)	
Order code	3710	3711	3712	3018 3019		7122	













3 x 172-287 V

3 x 300-500 V 3 x 172-287 V

3 x 84 - 480 V with NEUTRAL without NEUTRAL with NEUTRAL

3 x 48 -276 V

HRN-57N	HRN-54	HRN-54N	HRN-43	HRN-43N
٠	٠	٠	٠	٠
х	•	•	•	•
•	•	•	•	•
•	•	•	•	•
х	х	х	•	•
3 x 172-287 V	AC 3 x 300-500 V	AC 3 x 172-287 V	AC 3 x 84 - 480 V	AC 3 x 48 -276 V
A			2x CC	), 16 A
LE			3-MC	DULE
voltage			AC/DC 24 V, AC	230 V, AC 400 V
5″ x 0.7″ x 2.5″)			90 x 52 x 65 mm	n (3.5″ x 2″ x 2.6″)
7515	7498	7511	24V: 4731 230V: 4729 400V: 4730	24 V: 4731 230 V: 4733 400 V: 4734
			回新日 1947年 1929月	





monitors 3 phases (without NEUTRAL) with adjustable undervoltage level 3 x 240-460 V 3x 228-550 V



3 x 345-660 V

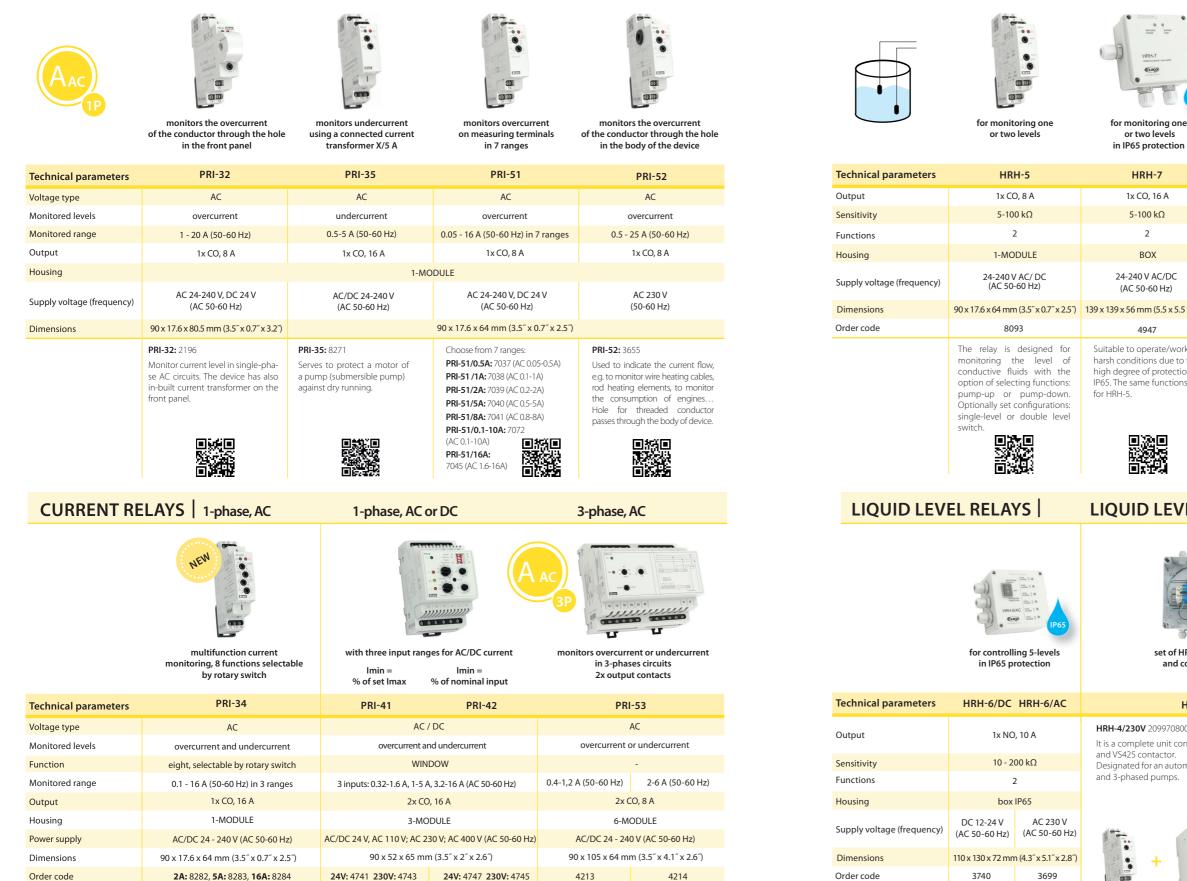
NEW 24 .....

voltage monitoring relay with LCD display





#### CURRENT RELAYS | 1-phase, AC 20



Measures true root mean square value - TRUE RMS. Option to select functions with error state memory (Latch). Possibility to extend the current range using an external CT. Power supply and monitor ing circuits are not galvanically separated.







Independent supply voltage galvanically separated

relay, optional hysteresis 5% / 10%, Memory function.



current.

from the measured one, optional function of the 2nd separated from the circuit of the monitored



AC/DC 24-240 V power supply galvanically

current. Selectable function: UNDER or OVER

2 types according to the rated current In (1A,

#### LIQUID LEVEL RELAYS



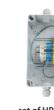
or two levels in IP65 protection HRH-7

1x CO, 16 A

5-100 kΩ	5-100 kΩ
2	2
1-MODULE	BOX
24-240 V AC/ DC (AC 50-60 Hz)	24-240 V AC/DC (AC 50-60 Hz)
90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)	139 x 139 x 56 mm (5.5 x 5.5 x
8093	4947
The relay is designed for monitoring the level of conductive fluids with the option of selecting functions: pump-up or pump-down. Optionally set configurations: single-level or double level switch.	Suitable to operate/work harsh conditions due to t high degree of protection IP65. The same functions for HRH-5.
5336275	6336649



## LIQUID LEVEL SETS



chnical parameters	HRH-6/DC	HRH-6/AC		ł
put sitivity ctions ising ply voltage (frequency) nensions	1x NO	, 10 A	HRH-4/230V It is a comple	ete unit co
nsitivity	10 - 2	00 kΩ	and VS425 cc Designated fo	
nctions	2	2	and 3-phased	1 pumps.
using	box	IP65		
oply voltage (frequency)	DC 12-24 V (AC 50-60 Hz)	AC 230 V (AC 50-60 Hz)		
mensions	110 x 130 x 72 mn	n (4.3″ x 5.1″ x 2.8″)		+ 1
der code	3740	3699	330	
	using six prob is common).	ors 5 levels by bes (one probe Level indica- D's on the front evice.	HRH-5	c



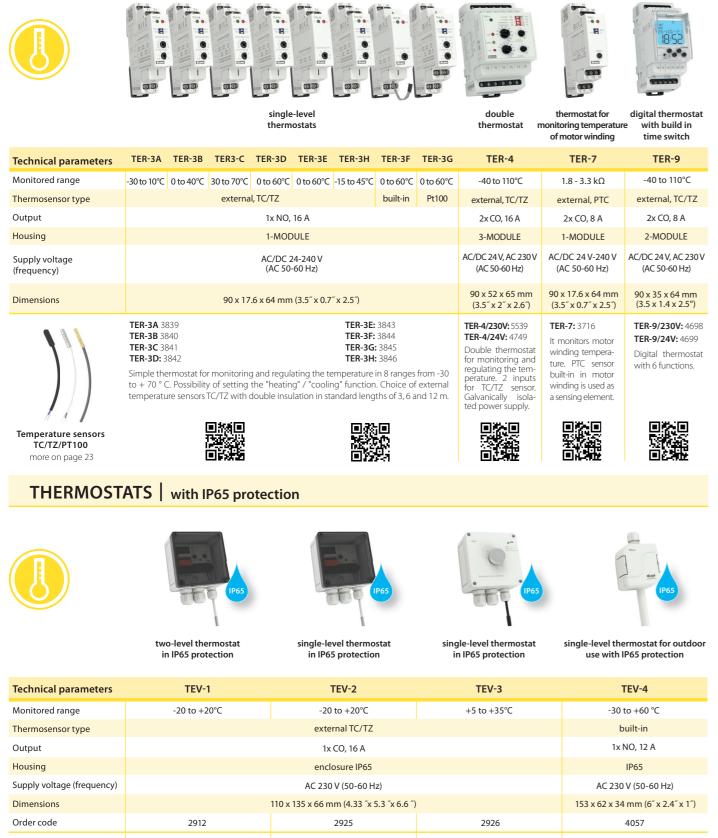






All types (excluding SHR-3) meet the requirements for continuous contact with a drinking water





#### THERMOSTATS, HYGROSTATS





programmable multifunction chronothermostat

multifunction thermostat

Technical parameters	21235	21236
Monitored temperature range	-9 to +35℃	-9 to +35℃
Monitored humidity range	-	-
Output	1x CO, 16 A	1x CO, 16 A
Housing	LOGUS <sup>90</sup>	LOGUS <sup>90</sup>
Supply voltage (frequency)	AC 100-240 V (50-60 Hz)	AC 100-240 V (AC 50-60 H
Dimensions	KU68 box	KU68 box
Order code	21235	21236
	Allows you to manually or auto-	Controls heating or air-cond

matically control heating or air conditioning in relation to the daily or weekly program and the set temperature.

thermo-drive

TELVA-2

Thermodriver Telva-2 is a suit-

NO - without voltage open

NC - without voltage closed

TELVA-2 230V, NO: 8196

TELVA-2 230V. NC: 8197

TELVA-2 24V, NO: 8198

TELVA-2 24V, NC.: 8199

tion.

Design:

ing systems depending on the selected temperature. It is possible to connect a floor temperature sensor to automatically detect and connect to it.

#### THERMO-VALVES

energy saving digital

radiator thermo-valve

ATV-1

This energy-saving digital

radiator thermo-valve is a

programmable regulation

device for various heaters,

energy-saving operation can

8 individually programmable

switching times per day: - 4 heating intervals

- 4 energy-saving intervals. The device features very quiet operation and long battery life (up 5 years). Quick and easy installation.

be set using a freely adjustable

Intervals of heating and

but mainly radiators.

time program.

ATV-1:6088



for range 0 to PVC insulat

TC NTC thermistor 12 kg 4 cable lenghts: 10 c and 12 m.

TC-0: 209970800010 TC-3: 20997080001 TC-6: 209970800012

able control unit for a wide range of thermostatic valves. TC-12: 20997080001 Visual indicator of valve posi-





Technical parameters	TEV-1	TEV-2	TEV-3	TEV-4
Monitored range	-20 to +20°C	-20 to +20°C	+5 to +35°C	-30 to +60 °C
Thermosensor type		external TC/TZ		built-in
Output		1x CO, 16 A		1x NO, 12 A
Housing		enclosure IP65		IP65
Supply voltage (frequency)		AC 230 V (50-60 Hz)		AC 230 V (50-60 Hz)
Dimensions		110 x 135 x 66 mm (4.33 ″x 5.3 ″x 6.6 ″)		153 x 62 x 34 mm (6″ x 2.4″ x 1
Order code	2912	2925	2926	4057
	Window function = monitors temperature between two set levels	Transparent cover to see setting and wiring.	Selectable function: cooling/ heating. Setting of the monitored tem- perature on enclosure	Selectable function: coolin heating. Option of voltage or potentia free contact

# 





ling/ ntial -







hygrothermostat optional functions

	RHT-1	RHV-1
	0 to +60°C	-
	50 to 90°C	0 to 90 %
	1x NO, 16 A	1x NO, 12 A
	1-MODULE	IP65
Hz)	AC/DC 24-240 V (AC 50-60 Hz)	AC 230 V (50-60 Hz)
	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)	153 x 62 x 34 mm (6″ x 2.4″ x 1.3″)

or air-condition-



5045

Hygro-thermostat for temperature

monitoring and control - range 0

to +60 °C and relative humidity

- range 50..90 %. Sensor is part of

device - designated for measuring



4058

A basic hygrostat to monitor and

control the relative humidity 0-90

% Outdoor version IP65, box for

wall mounting, removable lid

without screws.

#### **TEMPERATURE SENSORS**





o 70°C ation	for range -40 to +125°C silicone insulation	for range -30 to +200°C double isolation
	TZ	Pt100
<Ω. cm, 3 m, 6 m	NTC thermistor 12 kΩ. 4 cable lenghts: 11 cm, 3 m, 6 m and 12 m.	PTC sensor. 3 cable lenghts: 3 m, 6 m and 12 m.
0 1 2 113	TZ-0: 209970800014 TZ-3: 209970800015 TZ-6: 209970800016 TZ-12: 209970800017	PT100-3: 3613 PT100-6: 3614 PT100-12: 3615

SPECIAL RE	LAYS signalization	power factor	frequency
Hz			
	optical signalization of 3-phase network (with NEUTRAL)	for power factor monitoring in two levels	for frequency monitoring in two levels
Technical parameters	MPS-1	COS-2	HRF-10
Circuit monitoring	3-phase	3/1-phase	1-phase
Adjustable range	fixed levels, indicated by colored LED: yellow: 50-207 V, green: 207-265 V, red: 265-276 V	COS φ 0.1-0.99	40-60 Hz, 48-72 Hz, 320-480 Hz
Output	-	2x CO, 16 A	2x CO, 8 A
Housing	1-MODULE	3-MC	DDULE
Power supply	AC 3x400/230 V (50-60 Hz)	AC/DC 24 V, AC 230 V, AC 400 V (AC 50-60 Hz)	AC 161-500 V (50/60/400 Hz)
Dimensions	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)	90 x 52 x 65 mi	m (3.5″ x 2″ x 2.6″)
	<b>MPS-1:</b> 4597 Used for optical signaling of the voltage level in 3-phases. 4-wire connection - L1, L2, L3, N. Monitors phase voltages against neutral wire. LED indicator - for every phase 1 LED.	COS-2/24V: 5544 COS-2/230V: 5543 COS-2/400V: 5236 Relay monitors phase off-set between current and voltage in 3-phase or also 1-phase ne- tworks - it evaluates cos- $\varphi$ . The relay is predestined for motor overloading / relief monitoring.	HRF-10: 5011 The relay is designed for monitoring the frequen- cy of AC voltage, eg in photovoltaic power plants and generators.

















# RF WIRELESS **ELECTRO-INSTALLATION**



25 mm RFDW-71



翻







MODULE on DIN rail





on DIN ra

.....

Invi		witching units external buttons 2-channels	HHER I AND I
	RFSAI-61B-SL	RFSAI-62B-SL	RFSAI-161B
	1x NO, 8 A	2x NO, 8 A	1x NO, 18 A
	AC 230 V	(50-60 Hz)	AC 230 V (50-60 Hz)
	BOX-SL		BOX
	43 x 44 x 22 mm		49 x 49 x 21 mm
	RFIO2		
	8204	8201	4934
	<ul> <li>6 functions</li> <li>1 output contact 8A</li> <li>1 input for external button</li> </ul>	<ul> <li>6 time functions</li> <li>2x output contacts 8A</li> <li>2 inputs for wired buttons</li> </ul>	As RFSA-161B, but with a pre-set al- gorithm for lighting control (e.g. hotel room) based on upstream wireless detectors. Input for connecting a wire button. Part of the HRESK system.
DIN	l rail		
	tifunction channel	Multifunction 6-channels	Fancoil controller 6-channels

RFSA-61MI RFSA-61M	RFSA-66MI RFSA-66M	RFSA-166M
1x CO, 16 A	3x CO / 3x NO, 8 A	3x CO / 3x NO, 8 A
110-230 V AC (50-60 Hz)	AC 110-230 V (50-60 Hz), or AC/DC 12-24 V SELV	AC 110-230 V (50-60 Hz)
1-MODULE	3-MODULE	3-MODULE
90 x 17.6 x 64 mm	90 x 52 x 65 mm	90 x 52 x 65 mm
RFIO2	RFIO2	RFIO2
RFSA-61MI: 8154 RFSA-61M: 7721 MI - integrated antenna M - SMA connector for exter- nal antenna. AN-I antenna is part of the unit.	RFSA-66MI/24V: 8156 RFSA-66MI/110-230V: 8155 RFSA-66M/24V: 5291 RFSA-66M/110-230V: 7723 MI - integrated antenna M - SMA connector for external antenna. AN-I antenna is part of the pack- age.	RFSA-166M/230V: 3432 Fancoil control: • heating / cooling mode • 3 speed levels The last channel can be switched by any appliance (e.g. lights). It is controlled by the RFTC-150/G thermostat. It can have detectors in front (window / door openers (RFWD-100).







#### on DIN rail

	controller dimmer adress dimmer (RGE				Dimmer for LED (RGB strips) 3-channels	NEW		
Technical parameters	RFDAC-71B	RFDEL-71B-SL	RFDALI-32B-SL	RFDEL-71M		RFDA-73M/RGB	RFDEL-76M	
Output	0(1) - 10 V contact 16 A	R - L - C - LED - ESL 160 VA	32x DALI units	R - L - C - 600 VA	LED - ESL 300 VA	3x 5 A	R - L - C - 6x 150 VA	LED - ESL 6x 75 VA
Supply voltage (frequency)	AC 110-230 V (50-60 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	100-230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 120 V (60 Hz)	DC 12-24 V stabilized	AC 230 V (50 Hz)	AC 120 V (60 Hz)
Design	BOX	BC	X-SL	3-MODULE		6-MO	DULE	
Dimensions	49 x 49 x 21 mm	43 x 44	x 22 mm	90 x 52 x 65 mm		90 x 105 x 65 mm		
Protocol		RFIO2		RFIO2		RFIO2		
Order code	4993	8361	8434	4897	5304	4916	8205	8209
	Used to control de- vices with analog control voltage 0(1) -10V. Included is a relay contact to turn off the ballast light.	The light source is selected by a switch on the front panel, po- tentiometer for minimum bright- ness, input for wired button.	It should dimm up to 32 DALI drivers powered from DALI BUS. Configuration via bluetooth from the app.	As version "REDEL-71B", but DIN rail designed inputs for external control by potentiometer or analog voltage 0 (1) - 10 V.		The dimmer for LED strips is used for independent control of 3 single-colour LED strips or one RGB LED strip.	with an output VA channel. The connected in tiply the power of the number to 900 VA / 22	hannels dimmer ut of 150 VA / 75 e outputs can be parallel and mul- er at the expense r of outputs (up 80 V) when con- utputs together.

SOCKETS | dimming

**Technical parameters** 

Supply voltage (frequency)

Type of load

Design

Dimensions

Protocol



R - L - C - LED - ESL

max. 300 W/150 W AC 230 V

(50-60 Hz)

socket-plug

63 x 110 x 74 mm

RFIO2

French: 8359

Schuko: 8360

British: 8358

...

•

-

- -





RFSC-61N

1x NO, 16 A/AC

AC 230-250 V

(50-60 Hz)

socket-plug

63 x 110 x 74 mm

RFIO2

French: 8251

Schuko: 8250

British: 8252

Switching unit

RFUS-61
1x CO, 12 A/AC1
AC 230 V (50-60 Hz)
IP65
136 x 62 x 34 mm
RFIO2
RFUS-61/120V: 5256 RFUS-61/230V: 5853

Switching component with 1 output channel in a box with increased coverage for outdoor environments.



#### DETECTORS



## DRY





Technical parameters	RFSF-1B	RFSF-100	RFSOU-1	RFWD-100	RFMD-100
Battery power	1x 3 V battery CR 2477	2x batteries 1.5 V AAA	2x batteries 1.5 V AAA	1x 3 V battery CR 2032	2x batteries 1.5 V AAA
Design	BOX	disc box	IP65	interior	interior
Dimensions	49 x 49 x 13 mm	Ø 89 x 23 mm	72 x 62 x 34 mm	25 x 75 x 16 mm / 15 x 75 x 14 mm	72 x 62 x 34 mm
Protocol	RFIO	RFIO2	RFIO	RFIO2	RFIO2
Order code	4860	7682	4707	5027	5029
FP-1 Liquid probe External probe designed for Level sensor RFSF-1B for flood monitoring. 1 m	Conductivity probes (recommended FP-1) can be connected to the INPUT terminals to monitor flooding or the level in the tank. When activated, it sends a command to the actuator or eLAN.	The flood detector is used to detect water leaks - activation oc- curs when the con- tacts located on the bottom of the detec- tor are flooded.	2 functions in 1 unit: Twilight switch for range 1-1.000 lx or Light switch for the range 100-100,000 lx Setting the values of the po- tentiometers inside. Enclosure with increased IP65 protection for demanding en- vironments.	Main device (wider part) and Magnet (narrower part) glued to the moving parts (door, window, gate). Activation occurs when the detector is moved away from the magnet.	The motion detector P is used to detect perso moving inside the buildir interior. Detection angle 105° Detection distance max: 12 Working height: 2.4 m Integrated light sensor ar tamper against unwante opening of the cover.
cable can be extended by 30 m.					
DRY CONTAG	CTS CONVER	TERS			
2 contacts converte	MNOVATON PERAJOS		NEW	L contact converter	Pulse converter
2 contacts converte - permanent switchi		ts converter y powered	4 contacts converter AC 230 V powered	1 contact converter - permanent switching	Pulse converter
RFIM-20B	RFIM-	40B/BP-SL	RFIM-40B/230-SL	RFSG-1M	RFTM-1
1x 3 V battery CR247	7 batte	rie CR2032	AC 230V (50-60 Hz)	AC 10-230 V (50-60 Hz)	2x 1.5 batteries AAA
BOX	B	DX-SL	BOX-SL	1-MODULE	BOX
49 x 49 x 13 mm	43 x 4	4 x 22 mm	43 x 44 x 22 mm	90 x 17.6 x 64 mm	72 x 62 x 34 mm
RFIO	F	FIO2	RFIO2	RFIO2	RFIO
8281	1	3406	8407	8240	4315
Converts 2 potential-free		tential-free inputs that ca rmanently (switch, contac	an be closed for a short time t) on the RF signal.	This wireless contact convert- er is especially appropriate for	Allows conversion of pul produced by energy meter

Converts 4 potential-free inputs that can be closed for a short time (buttons) or permanently (switch, contact) on the RF signal.

RFIM-40B / BP-SL: battery supply (CR 123A) RFIM-40B / 230-SL: mains supply (AC 230V)





that can be permanently closed

(switch, relay contact) to RF signal.







Twilight



Magnetic (Window/door)



Motion

Allows conversion of pulses This wireless contact converter is especially appropriate for wireless transmission of infor-

mation on switching HDO. Thanks to the network supply, it can also be used for partial transmission of information for control of an appliance or device. Bidirectional communication RFIO2.

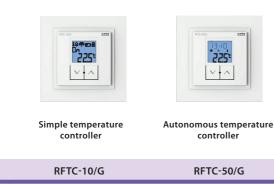
produced by energy meters. Via LS sensors (detects flashing LEDs on the meter)or MS (magnetic sensor for water meter handle or gas meter dial). It has a terminal for connecting the pulse output (open contact, S0 terminals of the electricity meter).







#### 30 **TEMPERATURE CONTROL** thermostats



Technical parameters	RFTC-10/G	RFTC-50/G	RFTC-150/G
Battery power		2 x 1.5 V battery AAA	
Design		LOGUS <sup>90</sup>	
Dimensions		85 x 85 x 16 mm / 94 x 94 x 16 mm	
Protocol		RFIO	
Order code	RFTC-10/G/BR	RFTC-50/G/BR	RFTC-150/G/BR

RFTC-10/G: design BASE, white cover, white frame, order code: RFTC-10/G/BR

- used for temperature measurement (in the range of 0 to 55 ° C) and correction of the pre-set temperature in RF Touch or eLAN-RF system devices in the range of  $\pm$  5 ° C.

RFTC-50/G: design BASE, white cover, white frame, order code: RFTC-50/G/BR - is a separate thermostat that allows wireless control of up to 4 switching elements, eg. RFSA-6x / RFUS-61

/ RFSTI-11B. RFTC-150/G: design BASE, white cover, white frame, order code: RFTC-150/G/BR

- thermostat for controlling the RFSA-166M switching component for fan coil control.

Thermostat covers are available in: Pearl (PE), Ivory (MF), Gray (IS), Ice (GE) and Aluminium MF(AL) colour. It is thus possible to combine them with all LOGUS<sup>90</sup> frames.







225

~ ^

Thermostat for fancoil control

via RFSA-166M

## TEMPERATURE CONTROL | sensors and actuators







Switching unit with temperature sensor

Temperature sensor

Overheating/overcooling switch unit with advanced functions

Wireless thermal head

Technical parameters	RFSTI-11B-SL	RFTI-10B	RFSTI	-111B	RFATV-2
Supply voltage (frequency)	AC 230 V	1x 3 V battery CR 2477		230 V 0 Hz)	battery 2x 1,5 V AA
Design	BOX-SL	B	XC		thread on the valve
Dimensions	43 x 44 x 22 mm	49 x 49 x 13 mm	49 x 49 x 21 mm		52 x 52 x 70 mm
Protocol	RFIO2	RFIO	RFIO2		RFIO2
Order code	8404	3175	4915	3409	8259
	Switching component (16 A relay contact) with input for external temperature thermosensors TC /TZ. It can be combined with units: eLAN-RF, RF Touch and RFTC- 50/G.	The internal or external TC / TZ sensor measures the tempera- ture in the range -20 to + 50 °C and sends it to the system device (eLAN-RF or RF-Touch) at regular intervals (5 min).		or hotel rooms. is support com- h RF detectors.	The wireless thermal head measures the room temperature with an internal sensor, and opens / closes the radiator valve based on the set program in the system component.

#### SYSTEM UNITS



IS - gray

Covers:

MF - ivory

PE - pearl

0.0.2					
		NOTATION RETOUCHER RETOUCH	MMOVATON Butter (2005	INTRODUCTION BARRACOLINA CALLER COLINA	Iranoviation
	Wireless touch unit on the wall	Wireless touch unit flush mounted (eLAN-RF included)	Smart RF Gateway with LAN	Smart RF Gateway with WiFi & LAN	Repeater (socket-plug)
Technical parameters	RF Touch-W	RF Touch-2/B	eLAN-RF-103	eLAN-RF-Wi-103	RFRP-20N
Number of connectable components*	40	70	70	70	20
Supply voltage (frequency)	AC 100–230 V (50-60 Hz) or 12 V DC adapter	24 V DC (terminals) USB-C (external adapter) PoE (through LAN)	adapter 5	/ DC / 1A	AC 230 V (50-60 Hz)
Design	on the wall	flush mounted	alumin	um box	socket-plug
Dimensions	94 x 94 x 24 mm	86 x 86 x 10 (37)mm	90 x 52	x 65 mm	63 x 110 x 74 mm
Protocol	RFI	02	RF	102	RFIO2
Order code	5174	8266	8044	8084	French: 8423 Schuko: 8424 British: 8425
* allow to control the units independently	It includes simple auto- mation functions, such as temperature and time programs, control of RGB strips and light bulbs, quick control and more.	Like RF Touch-B with new display (diagonal 4", 480x480 px, multi touch). Communication: iNELS radio, wi-fi and LAN. Including eLAN-RF for direct or indirect (iNELS	ponents and applications: si evision, voice assistants (Goo third party devices. Allows Cloud. It is available in two v a) eLAN-RF-103: LAN commu		The signal repeater is used to increase the range be- tween the controller and the component by up to 200 meters. It is designed for signal transmission to up to 20 components.

Cloud) control from iNELS



app.

#### **Device description**











Temperature sensors TC/TZ more on page 23

**Compatibility control** 

**RF** Touch

eLAN-RF

RFSA-6x

RFSTI-11B

RFSA-166M

10/G

50/G 150/G

RFTC-RFTC-

✓ × ×

✓ × ×

✓ ✓ ×

× √ ×

× × ✓

mode or in Client mode.

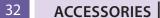






#### Screen preview







Service Key

**RFAF/USB** 

The RFAF / USB Service Key (in

conjunction with the RF\_ana-

lyzer) is designed for iNELS RF

SMART KITS

WIRELESS SWITCH

inels 🛔

Control system partners.

**RFSAF/USB:** 4503



**AN-I:** 6180

Gain: 2.1 dBi

. Colour: black

Polarization: vertical

Impedance: 50 Ω



Internal antenna with SMA connector

AN-I

Dimensions: 17 x 44 x 8,5 mm

External antenna with magnetic base

AN-E: 209930606056

Cable length: 3 m

Impedance: 50 Ω

Gain: 5 dBi

Colour: black

PREPROGRAMMED FOR EASY INSTALLATION

Polarization: vertical

Dimensions: Ø 30 x 280 mm

inels 🧧

-10

-1 ----

inaus

JU ----

2 WIRELESS LIGHT

**DIMMERS - CLASSIC** 

On-wall button controllers

2 pcs universal dimmer for

light source control (R. L. C.

duo - plastic, white

ESL, LED)

AN-E



External antenna

with magnetic base

and IP67 protection

AN-E3

AN-E3: 8219

Gain: 3 dBi

Cable length: 3 m

Impedance: 50 Ω

Dimensions: Ø 50 x 88 mm

เทยช

. Colour: black

Polarization: vertical



**Extension cable** 

SMA connectors (male/female)

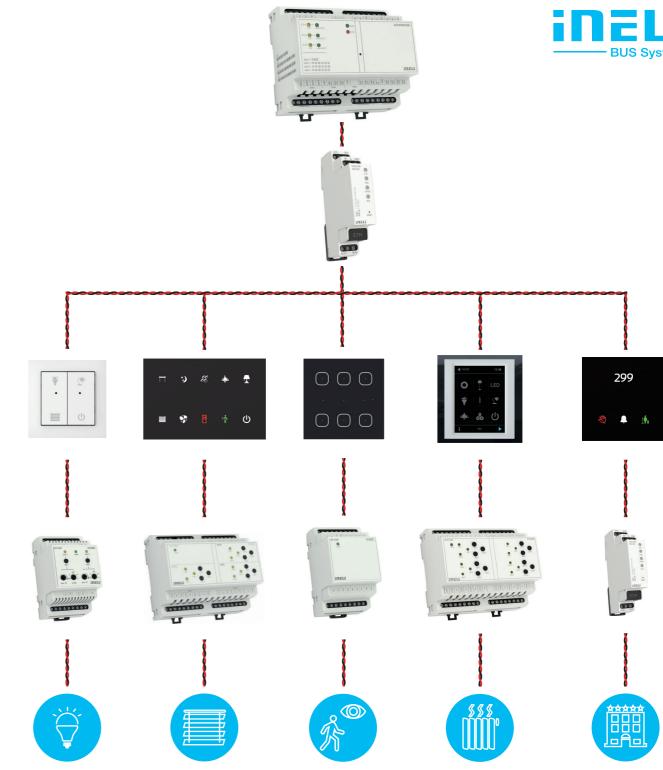
EC-10: 8191

Colour: white

Cable length: 10 m









WIRELESS SWITCH

- LUXURY

• Glass touch controller

- SHARP design, white

• Switch unit with ON / OFF

#### **DIMMERS KITS**



## **DIMMER - LUXURY**

- Glass touch controller -4-button, ROUND design, white
- Universal dimmer for light source control (R, L, C, ESL, LED)



เทยเร 🧧

• 2 pcs switching unit with ON / OFF function (for lights, soc-

kets, electric heating, gates,...)

INELS

- 2 WIRELESS SWITCHES WIRELESS SWITCH WITH KEY-FOB SOCKET - LUXURY • Pocket wireless controller • Glass touch controller
- 4-button, white - ROUND design, black • 2 pcs switching unit with ON / Wireless switch socket-plug OFF function (for lights, sockets, electric heating, gates,...)



WIRELESS SWITCH SOCKET - CLASSIC

- On-wall button controllers - plastic, white
- Wireless switch socket-plug

## WIRELESS LIGHT

#### **DIMMERS - LUXURY** Glass touch controller - 4-button, SHARP design, black

 2 pcs universal dimmer for light source control (R, L, C, ESL, LED)

2 WIRELESS LIGHT



#### WIRELESS LIGHT **DIMMER - LUXURY**

- Glass touch controller - 4-button, SHARP design, white
- Universal dimmer for light source control (R, L, C, ESL, LED)



#### WIRELESS DIMMING SOCKET - LUXURY

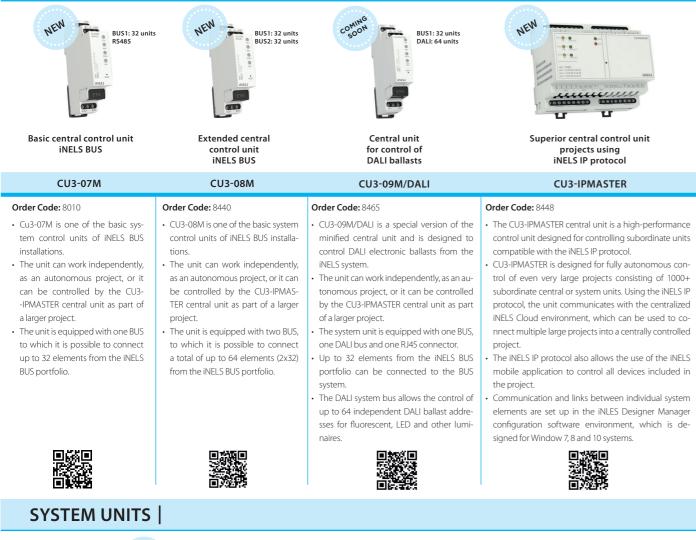
- Glass touch controller - 4-button, ROUND design, black
- Wireless dimmable socket-plug

# WIRED **ELECTRO-INSTALLATIONS iNELS BUS**



#### **CENTRAL UNITS**

34





**Technical parameters** 

Output

Supply voltage (frequency)

Rated current Dimensions

Order code



Power supply 30 W with BUS separator



BUS separator from power supply



•			
PS3-30/iNELS	PS3-100/iNELS	BPS3-01M	BPS3-02M
27 V / 1A	27.6 V / 3.6 A, 12.2 V / 0.35 A	1x BUS	2x BUS
100-250 V AC (50-60 Hz)	100-250 V AC (50-60 Hz)	BUS 27	V DC
-	-	8 mA (at 27 V DC)	15 mA (at 27 V DC)
90 x 52 x 65 mm	90 x 105 x 65 mm	90 x 17.6 x 64 mm	
8011	4889	3244	3243
PS3-30/iNELS: power 30 W, integra	ited bus separator BPS3-01M.	This separator serve for impedance sep	paration of BUS from supply voltage

**PS3-100/iNELS:** power 100W, inputs for connecting backup batteries power. 2x12 V and the possibility of recharging them with adjustable current.

BPS3-01M: allows you to connect one BUS with max. load 3 A.

BPS3-02M: allows you to connect two separate BUS1 and BUS2 with max. load 1 A for each line.

#### SWITCHING ACTUATORS





	Switching actuator 1-channel	Switching actuator 2-channels	Switching actuat 4-channels	or Switching actual 6-channels	tor Switching actuator 12-channels
Technical parameters	SA3-01B	SA3-02B	SA3-04M	SA3-06M	SA3-012M
Number of contacts	1x NO, 16 A	2x CO, 8 A	4x CO, 16 A	6x CO, 8 A	12x NO, 8 A
Switching current	16 A / AC1	8 A / AC1	16 A / AC1	8 A / AC1	8 A / AC1
Switching output	4000 VA BUS 27 V DC	2000 VA	4000 VA / AC1, 384 W	/DC 2000 VA / AC1, 192 V BUS 27 V DC	
Supply voltage (frequency)	BO2 27 A DC	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	BOS 27 V DC	230 V AC (50-60 Hz) 120 V AC (60 Hz
Rated current from BUS	30 mA (at 27 V DC)	50 mA (at 27 V DC)	70 mA (at 27 V DC	) 60 mA (at 27 V D	C) 5 mA (at 27 V DC)
Housing	BC	X		3-MODULE	6-MODULE
Dimensions	49 x 49 x	c 21 mm	9	) x 52 x 65 mm	90 x 105 x 65 mm
Order code	3235	3236	3238	3287	3246 3302
	1-channel/2-channel switchin pliances, e.g. lighting, thermo perature input TC / TZ.		4-channel switching tuator for switching liancesand controlling b 4x changeover cou 16 A, LED signalling of status, manual control.	app- ator for switching inds, liances, lighting and th ntact drives, 6x chang	app- for switching appliances, lighting and thermo drives, 12x switching eover contact 8 A, LED signalling of relay ingof status, manual control.
SWITCHIN	G ACTUATOR	s	SH	UTTER ACTUA	TORS
	Switching	actuator, 22-channels components		Roller shutter (blind) actuator, 2-channels (1 controller)	Roller shutter (blind) actuator, 18-channels (9 controllers)
Technical parameters		EA3-022M		JA3-02B/DC	JA3-018M
Number of contacts	20x NO + 1x CC	) with blocking (for shutter	s)	DC 1x 12-24 V	9x CO with blocking
Switching current	according	to the output (6 A/10 A)		0.85 A	4 A/AC15
Switching output	ассон	ding to the output		-	1000 VA
Supply voltage (frequency)		BUS 27 V DC		BUS 27 V DC	100-250 V AC (50-60 Hz)
Rated current from BUS	100	) mA (at 27 V DC)		60 mA (at 27 V DC)	5 mA (at 27 V DC)
				BOX	6-MODULE
Housing					
-	90	6-MODULE 1 x 105 x 65 mm		49 x 49 x 13 mm	90 x 105 x 65 mm
Dimensions	90			49 x 49 x 13 mm 3271	90 x 105 x 65 mm 7446
Housing Dimensions Order code	Actuator for controllir drives and 1 shutter (2)	a <b>x 105 x 65 mm</b> <b>3523</b> Ing light circuits, appliance relays with blocking). Unit is tputs and 1x changeover of	equipped ers, shu contact for ered by		







		Image: state				
	Switching actuator 1-channel	Switching actuator 2-channels	Switching actuator 4-channels	Switching actuato 6-channels	Switching actuator 12-channels	
Technical parameters	SA3-01B	SA3-02B	SA3-04M	SA3-06M	SA3-012M	
Number of contacts	1x NO, 16 A	2x CO, 8 A	4x CO, 16 A	6x CO, 8 A	12x NO, 8 A	
Switching current	16 A / AC1	8 A / AC1	16 A / AC1	8 A / AC1	8 A / AC1	
Switching output	4000 VA	2000 VA	4000 VA / AC1, 384 W/DC	2000 VA / AC1, 192 W/	DC 2000 VA	
Supply voltage (frequency)	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	230 V AC (50-60 Hz) 120 V AC (60 I	
Rated current from BUS	30 mA (at 27 V DC)	50 mA (at 27 V DC)	70 mA (at 27 V DC)	60 mA (at 27 V DC)	5 mA (at 27 V DC)	
Housing	B	X	3-M	ODULE	6-MODULE	
Dimensions	49 x 49 x	( 21 mm	90 x 52	x 65 mm	90 x 105 x 65 mm	
Order code	3235	3236	3238	3287	3246 3302	
	1-channel/2-channel switchin pliances, e.g. lighting, thermo perature input TC / TZ.		4-channel switching ac- tuator for switching app- liances and controlling blinds, 4x changeover contact 16 A, LED signalling of relay status, manual control.	6-channel switching ac ator for switching a liances, lighting and ther drives, 6x changeo contact 8 A, LED signalling relay status, manual cont	pp- for switching appliances, lighti and thermo drives, 12x switchi ver contact 8 A, LED signalling of re status, manual control.	
SWITCHIN	G ACTUATOR	s	SHUTTER ACTUATORS			
	Switching	actuator, 22-channels control and indication components	actua	r shutter (blind) tor, 2-channels controller)	Roller shutter (blind) actuator, 18-channels (9 controllers)	
Technical parameters	Switching without	actuator, 22-channels components EA3-022M	actua (1 J	r shutter (blind) ator, 2-channels	actuator, 18-channels	
•	Switching without 20x NO + 1x CC	actuator, 22-channels control and indication components EA3-022M	actua (1 J	r shutter (blind) htor, 2-channels controller) A3-02B/DC C 1x 12-24 V	actuator, 18-channels (9 controllers) JA3-018M 9x CO with blocking	
Technical parameters Number of contacts Switching current	Switching without 20x NO + 1x CC according	actuator, 22-channels control and indication components EA3-022M D with blocking (for shutter to the output (6 A/10 A)	actua (1 J	r shutter (blind) htor, 2-channels o controller)	actuator, 18-channels (9 controllers) JA3-018M 9x CO with blocking 4 A/AC15	
Number of contacts Switching current Switching output	Switching without 20x NO + 1x CC according	actuator, 22-channels control and indication components EA3-022M D with blocking (for shutter to the output (6 A/10 A) rding to the output	s) D	r shutter (blind) htor, 2-channels controller) A3-02B/DC C 1x 12-24 V 0.85 A -	actuator, 18-channels (9 controllers) JA3-018M 9x CO with blocking 4 A/AC15 1000 VA	
Number of contacts Switching current Switching output	Switching without 20x NO + 1x CC according	actuator, 22-channels control and indication components EA3-022M D with blocking (for shutter to the output (6 A/10 A)	s) D	r shutter (blind) htor, 2-channels controller) A3-02B/DC C 1x 12-24 V	actuator, 18-channels (9 controllers) JA3-018M 9x CO with blocking 4 A/AC15	
Number of contacts Switching current Switching output Supply voltage (frequency) Rated current from	Switching without 20x NO + 1x CC according accord	actuator, 22-channels control and indication components EA3-022M D with blocking (for shutter to the output (6 A/10 A) rding to the output	s) D	r shutter (blind) htor, 2-channels controller) A3-02B/DC C 1x 12-24 V 0.85 A -	actuator, 18-channels (9 controllers) JA3-018M 9x CO with blocking 4 A/AC15 1000 VA	
Number of contacts Switching current Switching output Supply voltage (frequency) Rated current from	Switching without 20x NO + 1x CC according accord	actuator, 22-channels control and indication components EA3-022M D with blocking (for shutter to the output (6 A/10 A) rding to the output BUS 27 V DC	s) D	r shutter (blind) htor, 2-channels controller) A3-02B/DC C 1x 12-24 V 0.85 A - US 27 V DC	actuator, 18-channels (9 controllers) JA3-018M 9x CO with blocking 4 A/AC15 1000 VA 100-250 V AC (50-60 Hz)	
Number of contacts Switching current Switching output Supply voltage (frequency) Rated current from BUS Housing	Switching without 20x NO + 1x CC according according 100	a ctuator, 22-channels control and indication components EA3-022M 0 with blocking (for shutter to the output (6 A/10 A) rding to the output BUS 27 V DC 0 mA (at 27 V DC)	actua (1 5) D 60 n	r shutter (blind) htor, 2-channels controller) A3-02B/DC C 1x 12-24 V 0.85 A - US 27 V DC hA (at 27 V DC)	actuator, 18-channels (9 controllers) JA3-018M 9x CO with blocking 4 A/AC15 1000 VA 100-250 V AC (50-60 Hz) 5 mA (at 27 V DC)	
Number of contacts Switching current Switching output Supply voltage (frequency) Rated current from BUS Housing Dimensions	Switching without 20x NO + 1x CC according according 100	actuator, 22-channels control and indication components EA3-022M D with blocking (for shutter to the output (6 A/10 A) rding to the output BUS 27 V DC D mA (at 27 V DC) 6-MODULE	actua (1 5) D 60 n	A3-02B/DC C 1x 12-24 V 0.85 A - US 27 V DC AA (at 27 V DC) BOX	actuator, 18-channels (9 controllers)JA3-018M9x CO with blocking9x CO with blocking4 A/AC151000 VA100-250 V AC (50-60 Hz)5 mA (at 27 V DC)6-MODULE	
Number of contacts Switching current Switching output Supply voltage (frequency) Rated current from BUS	Switching without 20x NO + 1x CC according accord 100 90 Actuator for controllin drives and 1 shutter (2)	actuator, 22-channels control and indication components EA3-022M D with blocking (for shutter to the output (6 A/10 A) ording to the output BUS 27 V DC D mA (at 27 V DC) 6-MODULE D x 105 x 65 mm 3523 ang light circuits, appliance relays with blocking). Unit is tputs and 1x changeover of	s) D s) D b c s, thermo s equipped c c c c c c c c c c c c c	As butter (blind) tor, 2-channels controller) A-02B/DC C 1x 12-24 V 0.85 A - US 27 V DC A (at 27 V DC) BOX x 49 x 13 mm 3271 controlling blinds, roll- and other motors pow- DC. Unit has 2x analog	actuator, 18-channels (9 controllers)           JA3-018M           9x CO with blocking           4 A/AC15           1000 VA           100-250 V AC (50-60 Hz)           5 mA (at 27 V DC)           6-MODULE           90x 105 x 65 mm	













BUS separator fro
power supply

BUS separator from
power supply

T

-		
arator from		
er supply		

n			

Actuator for controll
drives and 1 shutter (2
with 20x switching o
controlling blinds or s

35



#### DIMMING ACTUATORS | 36



Dimming actuator

2-channels



6-channels



Dimming actuator for electronic ballasts 2-channels

Technical parameters	DA3-22M DA3-66M LBC3-		DA3-66M		LBC3-02M	
Output	load R - L - C - LED - ESL 2x 400 VA (230 V) / 200 VA (120 V)		load R - L - C - LED - ESL 150 VA (230 V) / 75 VA (120 V)		2x 0(1)-10 V 2x CO, 16 A	
Input	2x wire buttons	, 1x temperature	6x wire	buttons	-	
Supply voltage (frequency)	230 V AC (50-60 Hz)	120 V AC (60 Hz)	230 V AC (50 Hz)	120 V AC (60 Hz)	BUS 27 V DC	
Rated current from BUS	5 mA (at 27 V DC)		100 mA (a	t 27 V DC)	60 mA (at 27 V DC)	
Housing	3-MC	DULE	6-MC	DULE	3-MODULE	
Dimensions	90 x 52 x	(65 mm	90 x 105 x 65 mm		90 x 52 x 65 mm	
Order code	3262	3303	8206 7445		3268	
	2-channel actuator for di	mming FSL_LED and RLC	Output power 150 VA	/ channel. The outputs	Analog 2-channel actuator for dimming elec-	

loads, 2x 400 VA, 2x input for wired button, 1x input for temperature sensor TC/TZ.

150 VA / ch can be connected in parallel and multiply the power at the expense of the number of outputs (up to 900 VA when all 6 inputs for wired buttons.

tronic ballasts. This unit has 2x analog output 0(1)-10 V, 2x changeover contacts 16 A, LED sig-nalization of relay status.



LIGHTING CONTROL





Combined detector

Luminescence sensor

DALL

Technical parameters	EMDC-64M	DMD3-1	DLS3-1
iNELS BUS/EBM	EBM	BUS	BUS
DALI/DMX BUS	64 channels / 64 channels	yes/no	yes/no
Supply voltage	AC 230 V (50-60 Hz), max. 100 mA	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC
Rated current from BUS	-	18 mA (at 27 V DC)	12 mA (at 27 V DC)
Housing	3-MODULE	ceiling mounting	IP65 box
Dimensions	90 x 52 x 65 mm	Ø 76 x 73 mm	96 x 62 x 34 mm
Order code	5030	5751	5750
	The converter supplies the DALI BUS - 16 V, 250 mA. The EMDC-64M unit is designed to control electronic DALI ballasts and DMX receiv- ers from the iNELS system. It allows controlling of up to 64 independent electronic DALI ballasts or 64 independent DMX receivers.	The motion detector is used to detect move- ment in the area using the passive infrared scanning spectrum for detection. Integrated luminescence sensor can be used for sensing current luminescence at the point of installa- tion of the unit. This unit can be installed also on DALI BUS.	DLS3-1 is for sensing the current luminescence in the place of installation the unit. The DLS3-1 is supplied in IP65 protection box and can be installed outdoors. The unit sup- ports DALI BUS.



#### THERMO INPUTS |





	binary input unit 4-channels	Binary input unit 8-channels	Binary input unit 14-channels	Temperature input 4-channels	Temperature input 6-channels
Technical parameters	IM3-40B	IM3-80B	IM3-140M	TI3-40B	TI3-60M
Number of inputs	4x binary	8x binary	14x binary	4x temperature	6x temperature
Temperature sensors	y voltage BUS 27 V DC		-	TC, TZ, Ni1000, Pt1000, Pt100	TC, TZ, Ni1000, Pt1000, Pt100
Supply voltage			BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC
Rated current from BUS			25 mA (at 27 V DC)	20 mA (at 27 V DC)	45mA (at 27 V DC)
Housing	В	OX	3-MODULE	BOX	3-MODULE
Dimensions	49 x 49 x	< 13 mm	90 x 52 x 65 mm	49 x 49 x 13 mm	90 x 52 x 65 mm
Order code	3231	3232	3245	3269	3289
	potential-free contacts (PIR,	unit is designed for connection of 4 or 8 devices with ential-free contacts (PIR, button, etc.), 1x temperature it for TC/TZ sensor, output for powering detectors by DC/75 mA.		Temperature input unit T13-40B is designed for connecting 4x temperature sensors TC, TZ, Ni1000, PT1000 or PT100.	Temperature input unit TI3-60M is designed for connecting 6x temperature sensors TC, TZ, Ni1000, PT1000 or PT100.
		e (Me Taxat E Satur E Satur	omo Texto oxy		





## CONVERTERS |



Analog - digital converter 6 inputs

Technical parameters	ADC3-60M	DAC3-04M
Output	-	4x 0(1) - 10 V / 10 mA
Input	1x temperature, 6x analog.; 0-10 V; 0-20 mA	1x temperature
Supply voltage	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC
Rated current from BUS	100 mA (at 27 V DC)	50 mA (at 27 V DC)
Housing	3-MODULE	3-MODULE
Dimensions	90 x 52 x 65 mm	90 x 52 x 65 mm
Order code	3301	3256
	Analog signal converter is iNELS3 device which converts analog to digital signal (e.g. for weather station connection), 6x analog input, 2x temperature input for TC or TZ sensor.	Converter from a digital signal to an analog voltage signal 0(1)-10 V, for controlling electronic ballasts, thermo drives, etc, 4-channel, 1x tempera- ture input for TC/TZ sensor.











Digital - analog converter 4 inputs





Technical parameters	RC3-610M/DALI	RC3-612M	IOU3-108M	FA3-612M
Output	8x NO contacts (10 A), 2x analog (0-10 V), 32/64 DALI adress	8x NO contacts (10 A), 2x analog (0-10 V), 2x PHASE dimmers (150 VA)	8x switching, 10 A	4x (0)-10V, 4x switching, 4x SSR
Input	6x digital (NO/NC)	6x digital (NO/NC)	1x temperature, 8x digital	3x analog, 3x digital
Supply voltage	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC
Rated current from BUS	110 mA (at 27 V DC)	110 mA (at 27 V DC)	110 mA (at 27 V DC)	5 mA (at 27 V DC)
Housing	6-MODULE	6-MODULE	6-MODULE	6-MODULE
Dimensions	90 x 105 x 65 mm	90 x 105 x 65 mm	90 x 105 x 65 mm	90 x 105 x 65 mm
Order code	8466	8467	8188	3257
	The unit is designed to control hotel ro- oms. The unit is equipped with 6 binary	The unit is designed to control hotel ro- oms. The unit is equipped with 6 binary	Actuator can switch the ap- pliances, light circuits, ther-	Actuator is designed to control fan coil units using analog/digital

oms. The unit is equipped with 6 binary oms. The unit is equipped with 6 binary inputs, of which 2 can be configured as temperature inputs and 8 independent relays with switch contacts. It also includes two analog outputs and a bus for controlling up to 64 DALI ballasts. 

modrives, etc., possibility of inputs and analog/relay outputs. inputs, of which 2 can be configured as connecting wired buttons and The unit has 3 analog inputs and temperature inputs and 8 independent relays with switch contacts. It also inclutemperature sensors. Outputs 3 galvanically separated digital des two analog outputs and two-phase supports zero-crossing mode. dimmer channels

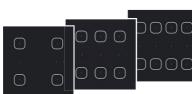
题



inputs.

#### WALL UNITS AND CONTROLLERS







	Control unit with touch screen	4 buttons	Glass switch button controllers (SHARP edges) 6 buttons	8 buttons
Technical parameters	EST3	GSB3-40	GSB3-60	GSB3-80
Number of buttons	2x2/2x3/3x3/3x4	4	6	8
Supply voltage	BUS 27 V DC		BUS 27 V DC	
Rated current from BUS	150 mA (at 27 V DC)		25-40 mA (at 27 V DC)	
Internal temp. sensor	-		yes	
Inputs	-		2x temperature or 2x digital	
Dimensions	94 x 94 x 36 mm		94 x 94 x 36 mm	
Order code	in the pricelist	<b>40/B:</b> 3290 <b>40/W:</b> 3295	<b>60/B:</b> 3291 <b>60/W:</b> 3298	<b>80/B:</b> 3292 <b>80/W:</b> 3299
	EST3 is equipped with a 3.5" color touch screen. On the screen you can have 2x2, 2x3,	and comfortable control options.	in series GSB3 is a design element (contr . GSB3-40/B, 60/B and 80/B) and white (e	

en you can have 2x2, 2x3, 3x3 or 3x4 buttons for controlling anything. In Logus90 design.









#### WALL UNITS AND CONTROLLERS





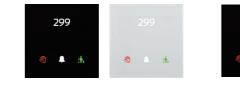
Wall switch button 2 buttons

Wall switch button 4 buttons

Technical parameters	WSB3-20, WSB3-20H	WSB3-40, WSB3-40H	IDRT3-1	WMR3-21	GMR3-61	
Number of buttons	2	4	2 (for temperature correction)	2	6	
Supply voltage	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	BUS 27 V DC	
Rated current from BUS	25 mA (at 27 V DC)	25 mA (at 27 V DC)	20 mA (at 27 V DC)	50 mA (at 27 V DC)	50 mA (at 27 V DC)	
Internal temp. sensor	yes	yes	yes	-	yes	
Inputs	2x temperature or 2x digital	2x temperature or 2x digital	2x temperature or 2x digital	-	-	
Dimensions plastic	85.6 x 85.6 x 42 mm	85.6 x 85.6 x 42 mm	85.6 x 85.6 x 42 mm	85.6 x 85.6 x 42 mm		
Dimensions other materials	94 x 94 x 36 mm	94 x 94 x 36 mm	94 x 94 x 50 mm	94 x 94 x 36 mm	94 x 94 x 36 mm	
Order code - electronics*	<b>20:</b> 3234* <b>20H:</b> 3247*	<b>40:</b> 3233* <b>40H:</b> 3304*	device + cover: IDRT3-1/BR**	3275*	61/B: 5585 61/W: 5579	
* Covers and frames for the devices must be ordered separately ** Frame must be ordered separately. Order code of all color	Wall controllers, 2x button, built-in temperature and humidity sensor (version H), 1x LED indication. In LOGUS <sup>90</sup> design.	Wall controllers, 4x button, built-in temperature and humidity sensor (version H), 2x LED indication. In LOGUS <sup>90</sup> design.	Control unit for heating/ cooling. Temperature co- rrection ±5 °C or direct input of requested tempe- rature. Built-in temperature sensor. In LOGUS <sup>90</sup> design	Wall reader with RFID can read chip cards, key fobs and control the entrace. Available in black and white color in Logus <sup>90</sup> design.	Glass wall reader with RFID and buttons can read chip cards, key fobs and control the entrace. Available in black and white color in Logus® design.	
combinations are available in the price list.		■ 武田 松秋 202 ■ 東北部				



## **HOSPITALITY SOLUTION - GRMS**



Glass card reader

Technical parameters	GCR	3-11	GDB	3-10	GSP	3-100
Number of buttons	3		1		10	
Supply voltage	BUS 27 V DC		BUS 27 V DC		BUS 27 V DC	
Rated current from BUS	100-130 mA (at 27 V DC) 100-130 mA (at 27 V DC)		100-130 mA (at 27 V DC)			
Inputs	internal temperature	re and brigtness sensor internal temperature sensor, 1x external input for TC/TZ internal temperat		internal temperature sensor	; 1x external input for TC/TZ	
Dimensions	94 x 94 x	x 36 mm	94 x 94 x 36 mm		142 x 94 x 36 mm	
Order code	11/B: 5747	11/W: 5748	<b>10/B:</b> 5726	10/W: 5727	100/B: 5628	100/W: 5632

Glass card reader GCR3-11 is designed for reading smart cards, which are intended to enter the hotel room or any other part of the building. The GCR3-11 unit is a design component of the iNELS system and is available in elegant black (GCR3-11/B) and white (GCR3-11/W) variants.



Room".



Digital room

thermo-regulator



Wall card reader 2 buttons

 $\odot \odot \odot$  $\odot$   $\odot$   $\odot$ 

Glass wall card reader 6 buttons



Glass door

bell







Glass switch panel 10 buttons

Glass info panel GDB3-10 is part of a comprehensive series of glass iNELS control units for guest room management system (GRMS), and is used to indicate the requested status of guest room - "Do Not Disturb" and "Make Up

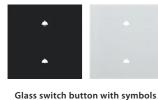
It is available in elegant black (GCR3-11/B) and white (GCR3-11/W) variants.



The GSP3-100 is equipped with ten touch buttons whose functions can be easily adjusted. Button symbols can be changed and adapted to the client's requirements upon a request. The buttons can be backlit in red, green, blue, yellow, pink, turquoise and white. The panel is available in elegant black (GSP3-100/B) and white variants (GSP3-100/W).



40



2 buttons



Glass switch button with symbols

4 buttons



Glass switch button with symbols 6 buttons

Technical parameters	echnical parameters GSB3-20/S		GSB3	-40/S	GSB3	8-60/S
Number of buttons	of buttons 2		4	4	é	6
Supply voltage	BUS 27	7 V DC	BUS 2	7 V DC	BUS 22	7 V DC
Rated current from BUS	27-35 mA (at 27 V DC) 27-35 mA (at 27 V DC)		27-35 mA (at 27 V DC)			
Inputs	internal temperature a 1x external in	and brightness sensor, put for TC/TZ	internal temperature and brightness sensor, 1x external input for TC/TZ		internal temperature a 1x external in	and brightness sensor, put for TC/TZ
Dimensions	ensions 94 x 94 x 36 mm 94 x 94 x 36 mm		94 x 94 >	x 36 mm		
Order code	20/SB: 5621	20/SW: 5622	40/SB: 5623	40/SW: 5624	60/SB: 3291	60/SW: 3298

The glass switch with touch buttons in series GSB3 is a design element (controller) in the system iNELS3 with elegant and comfortable control options. Controllers are available in black (e.g. GSB3-40/B, 60/B and 80/B) and white (e.g. GSB3-40/W, 60/B and 80/B) variants.

The glass switch with touch buttons with symbols in GSB3 series are equipped with two, four or six touch buttons, the functions of buttons can be easily adjusted. Button symbols can be changed and adapted to the client's requirements upon a request. The buttons can be backlit in red, green, blue, yellow, pink, turquoise and white. Touch panels are a design components of the iNELS3 system and are available in elegant black (GSB3-20/SB, GSB3-40/SB, GSB3-40/SB, GSB3-40/SB, GSB3-40/SB) and white variants (GSB3-20/SW, GSB3-40/SW).









#### **HOSPITALITY SOLUTION - GRMS**





Glass bedside panel - right and left

Technical parameters	GBP3-60R	GBP3-60L
Number of buttons		6
Supply voltage		BUS 27 V DC
Rated current from BUS		25-50 mA (at 27 V DC)
Measurement	1x external inpu	t for TC/TZ or 1x digital, brightness sensor
	Order code: 5728	<b>Order code:</b> 3533
	GBP3-60 is available in several designs and is very flexible and ( The following variants are available:	efficient solution for a wide range of projects.

- Left / right design providing the same comfort of control from both sides of the bed.

- Accessories like power sockets, network sockets, HDMI or USB can be easily added in the bedside panel by changing the VIMAR modules.

- Black / white elegant design suitable for almost any interior.

GBP3-60 can be equipped with a number of modules, eg:

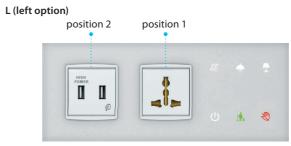
- AC power sockets: UNI, Schuko, French, British.

- other types of modules: 2xUSB, USB, LAN, HDMI



#### **GBP3** variants

Configure bedside panel according to your request.



GBP3-60/WL/2F-26W-20W



GBP3-60/WL/1F-21W45W





#### **HOSPITALITY SOLUTION - GRMS**



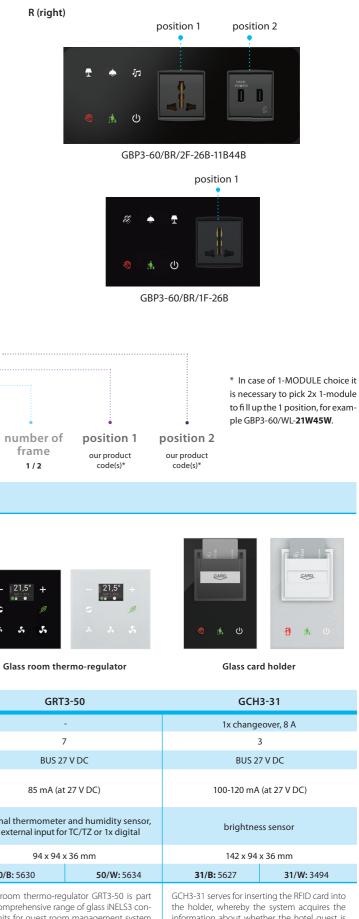


Hotel control unit with touch screen

Technical parameters	EHT3	
Input	-	
Number of buttons	touch screen	
Supply voltage	BUS 27 V DC	
Rated current from BUS	150 mA (at 27 V DC)	
Measurement	-	internal t 1x exte
Dimensions	94 x 94 x 36 mm	
Order code	available in the price list	50/B:
	The control unit with touch screen EHT3 is	Glass roor

The control unit with touch screen EH13 is a suitable control element for iNELS3 in places where it is required to control multiple devices. The unit replaces multiple controllers and reduces the number of switches on the wall. In LOGUS<sup>50</sup> design.





Glass room thermo-regulator GRT3-50 is part of a comprehensive range of glass iNELS3 control units for guest room management system (GRMS) and serves to regulate the temperature in the room. Thermo-regulator is also equipped with 3 symbols for controlling fancoil speed.

the holder, whereby the system acquires the information about whether the hotel guest is present in the room. With this information it is possible to ensure for example exit function with relation to energy savings in the absence of a guest in the room.





#### MULTIMEDIA



Music and internet radio player

eLAN-IR-003
-------------

#### Order code: 3283

• The applications iHC-MAIR and iHC-MIIR provide universal control for all audio/ video devices (including air conditioning).

converter IP

=>3x infrared transmitter

- The application directly control the eLAN-IR over the network.
- The intuitive application environment makes it simple for anyone to control. • What all can you control? Home theater, TV, DVD or Blue-ray player, amplifier, set-
- top box, satellite receiver, air-conditioning, projector and more. • It can control up to 100 arbitrary commands with various controllers that you
- normally have at home.
- $\boldsymbol{\cdot}$  The scenes function you can perform multiple functions simultaneously by a single command (e.g. you are going to bed you and switch off all AV appliances in the entire home with a single press).
- It is possible to integrate into a single application an unlimited number of  $\ensuremath{\mathsf{IR}}$ boxes, meaning that in one application you can have eLAN-IR in the living room, children's rooms, etc.
- It is also possible to control remotely from anywhere using a Wi-Fi network (e.g. from work or vacation).
- Thanks to auto-IP acquisition from the DHCP server, you don't need to set up a network configuration again.
- You can connect three IR lenses to the smart IR box eLAN-IR-003 for three directions of controlling.



#### Order Code: 8464

#### Third party integration server.

 Works as a server for connecting third-party devices and integrating them into the iNELS environment.

gateway for connecting protocols

and devices by a third party

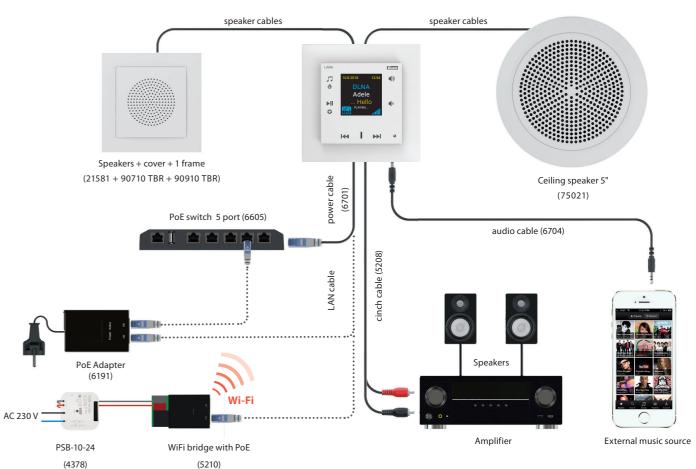
Home Assistant GW

- The server uses the open Home Assistant platform, which contains more than 1000 existing integrations. The platform is supported by its own community and the number of integrations is constantly growing. Thanks to the Open Source architecture, it is possible to create your own integration driver for new devices if necessary.
- The Home Assistant GW communicates via the iNELS IP protocol, so it can be controlled via the iNELS mobile application or the CU3-IPMASTER master.
- The Home Assistant GW uses Raspberry Pi hardware. The package also includes an SD card with a pre-installed Linux operating system and the necessary software

Technical parameters	LARA Radio	LARA Intercom			
Power supply	Passive PoE 24 V DC/1.25 A	Passive PoE 24 V DC/1.25 A			
Min. /max. input	1.4 W / 26 W (peak at maximum playback performance)	1.4 W / 26 W (peak at maximum playback performance)			
Display	Color OLED, Resolution: 128 x 128 pixels	Color OLED, Resolution: 128 x 128 pixels			
Microphone	no	yes			
	<ul> <li>Order code: LARA-R</li> <li>Music and internet radio player - all in the dimension of a switch and a luxurious LOGUS<sup>50</sup> design.</li> <li>LARA Radio - when connected to the Internet, it can play streaming radio stations and you can store up to 40 of them. But you can also select from thousands of radio stations from across the globe, which provide data for correct connection.</li> <li>LARA Radio can play content from an external music source, which can be an smart phone or e.g. an MP3 player. These devices are connected to a 3.5mm stereo jack audio input, located underneath the front panel.</li> <li>LARA Radio can also play audio files from central data storage.</li> </ul>	<ul> <li>Order code: LARA-IC</li> <li>LARA Intercom offers users 5 different functions and expands even more options to LARA Radio - music players and internet radio stations within the range of LOGUS<sup>50</sup> switch designs.</li> <li>LARA Intercom provides an extra functionality and videophone intercom Thanks to videophone function, now it is possible to have a voice communication between LARA and IP intercoms. So if someone ring the doo bell, you can see the picture of the visitor on the screen. Controlling a electronic door lock from LARA is the easiest thing.</li> <li>LARA Intercom is equipped with an OLED colored display with the size of 1.5", which is used to transfer images and sounds from the door camer properly.</li> </ul>			



#### Wiring example





converter IP =>RS-485/232

eLAN-RS-485/232

- Order code: 7026
- The eLAN-RS485/232 allows you to control air-condition from your smart phone, tablet, or it can read a data from electronic security systems (Jablotron, Paradox).
- The eLAN-RS485/232 is connected to the router or switch and communicates with a smartphone over the network.
- Intuitive application environment offers centralized control from one place. • If you don't have a fixed IP address, the converter will automatically get it from the
- DHCP server.
- Power converter with 10-27 V DC adapter is included
- Possibility of PoE 24 V DC.

INTEGRATION

• You need a Connection Server (to communicate with the application) to install. • Set up via web interface.

#### Order code: 5803

The connection server is providing a communication between iNELS BUS System with the third party devices, smartphone or tablet.

converter IP

=>RS-485/232

**Connection Server** 

- The iHC application's environment enables us to control all these technologies from just one app.
- If Connection server is present in the installation, you can control your household with the smartphone app, check your CCTV system, regulate the air-conditioning, control Miele appliances or control recuperation.
- It also allows the communication with the domestic voice intercom 2N. It can also arrange the information from the weather station GIOM or data from energy meters (electricity, water, gas), which is visualized in clear graphs.
- Connection server uses the Raspberry Pi hardware and the apps requires a license which is paired with the MAC address of the device.
- As a part of the package, we also included SD card where we previously installed Linux OS and its needed software equipment.
- The configuratution is happening on its own web interface, where the default IP address is not fixed. (The IP address is assigned from the DHCP server and it's needed to be known when we're connected to the network).







#### Music and internet radio player with intercom and videophone features

The application allows you to easily control connected devices such as switch sockets, dimming lights, controlling blinds or garage doors, heating circuits and compatible air conditioning. Of course there is a display of the available values such as temperature, motion status, window, door or flood detectors, or the current status of all controlled devices.

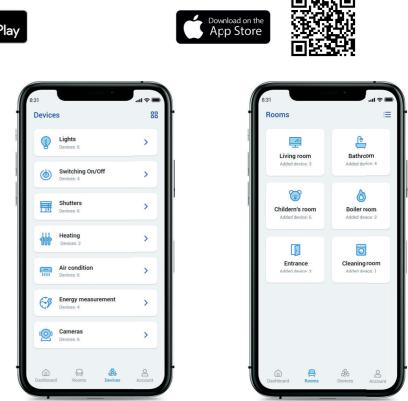
It now brings a clear Dashboard where it is possible to view the most used devices, previews of connected cameras or created scenes. With one click, you can control several devices at once.

The iNELS application will be gradually supplemented automatically with the possibility to connect new devices, new system and central units and third-party devices. With the new iNELS mobile application, enter a completely new world in the expansion of functions and integration possibilities with the iNELS 2022 system.

		Phase 1	Phase 2	Phase 3
Electroinstallation	Lighting control	×	×	<b>~</b>
inels inels	Garage doors and gates	×	<b>~</b>	<b>~</b>
RF Control BUS System	Switching appliances	×	×	×
	RGB bulbs and LED strips	×	×	<b>~</b>
	Scenes	×	×	<b>~</b>
	Detectors/sensors	<b>~</b>	×	<b>~</b>
T-litrue	Heating	×	<b>~</b>	<b>~</b>
HVAC	Air conditioning	×	×	×
	Recuperation	×	×	<b>~</b>
Audio	LARA	×	×	×
	NAS	×	×	×
	Cameras	<b>~</b>	×	<ul> <li></li> </ul>
3rd party	Weather station	×	×	×
J S party	Intercoms	×	<ul> <li>Image: A second s</li></ul>	<ul> <li>Image: A second s</li></ul>
	Home appliances	×	×	<b>~</b>
	Energy dashboard	×	¥	<ul> <li></li> </ul>
Energy management	History report (charts & graphs)	×	×	<b>~</b>
Vaire and interests	Google Home	<b>v</b>	×	×
Voice assistants	Amazon Alexa	<b>v</b>	<ul> <li></li> </ul>	<b>~</b>
	Automation	×	<b>v</b>	<b>~</b>
	Notification	×	<b>~</b>	<b>~</b>
	Widgets	×	<b>~</b>	<b>~</b>
	Favourites/overview	<b>v</b>	~	<b>~</b>
	Log history	×	~	<b>~</b>
Others	eLAN-IR	×	<b>~</b>	~
	Geolocation	×	<b>v</b>	~
	Weather data	×	, i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	✓
	Home Assistant	×	v	✓
	Users management			 ✓
	osers management			







Device list Control the device from anywhere.





Shutters/Blinds Possibility of individual or joint control of shading technology.



44

Rooms management Settings according to individual rooms.



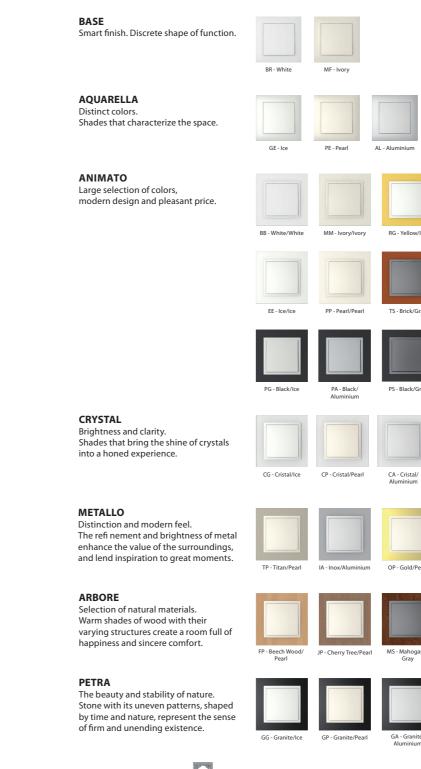
Temperature You can set the temperature in each room exactly as you like.

#### SWITCHES AND SOCKETS

#### **DESIGN LINES**

We offer you switches, sockets and accessories in standard design, plastic or metallic, but you are also sure to be enchanted by the luxurious designs of frames made from natural materials: solid wood, metal, granite or hardened glass - crystal.

The frame is complemented by a button cover in the shades of pearl, aluminum or e.g. dark gray or ice - where many combinations come alive based on the customer's wishes and personal taste. Not just their refined design, but also long service life and resilience are the hallmarks of these switches.



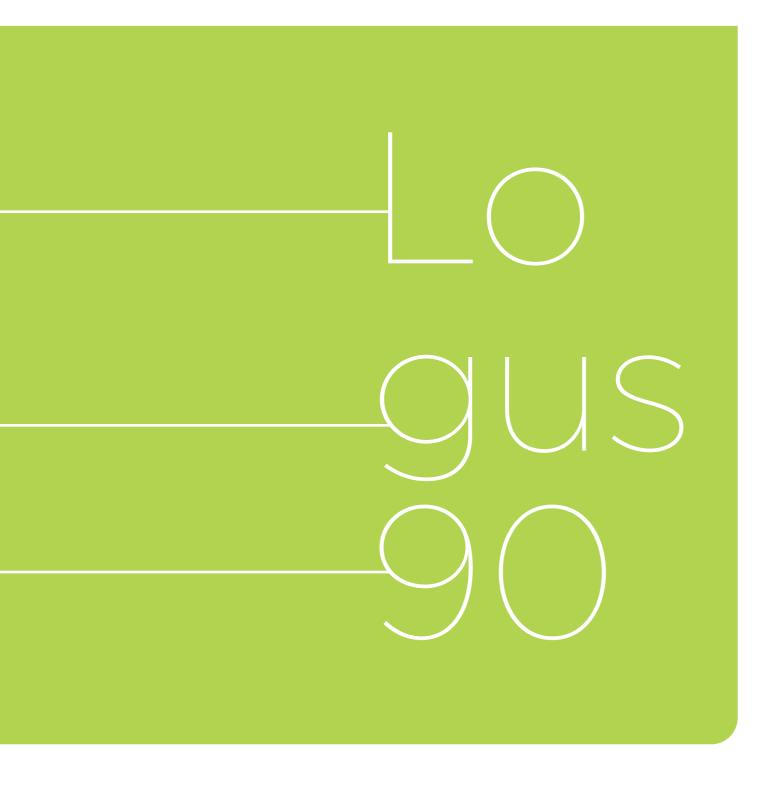
0 0

The entire design series are available from 1 frame up to 4 frames. The BASE and AQUARELLA series are available from 1 frame up to 5 frames. Horizontal or vertical position of the frame is possible thanks to their symmetrical shape.

Device covers in red, orange, green for hospital environments.

# LDGUS

## Luxurious design for any interior



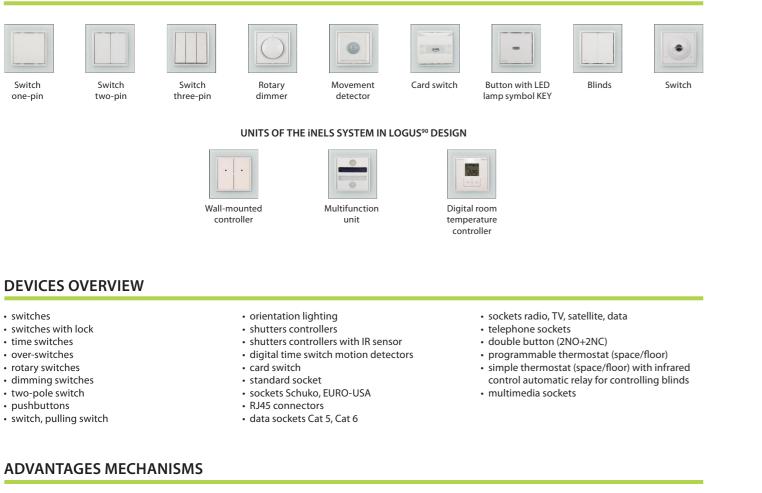
You will see quality not only in the visible parts of the covers, but also in the switch mechanism itself. The mechanisms excel for their many features that make installation quick and easy, and guarantee safe operation. Thanks to their special design, they can even deal with potential wall unevenness.



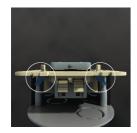


#### SWITCHES AND SOCKETS

<b>DEVICES</b> (	OVERVIEW
------------------	----------



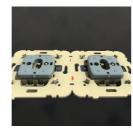
Mechanism are made of special alloy of non-flammable plastics that prevent in destruction or damage of device body thanks to their strenght and elasticity. The plastic design of the mechanism simultaneously ensures safe insulation from conductive parts of installation. The mounting frame is an integral part of the device. The device is compact, lightweight and enables easy and quick installation without using any tools.



Quick Clips allow installation to adjust the frame on an uneven wall (two positions for the "snap" frame). Inequality walls will allow the deal and floating fingerboard.



Ability to test electrical functionality of your device without disassembly.



Shaped edge of the body mechanism to align the mounting multiple devices.



Depth 20 mm only alows mounting to instrumentation device / box.



Screwless terminals provide fast and quality connection without need of instrument usage. Double terminals on every pole provide multiple connection withoutneed of extra terminals usage.

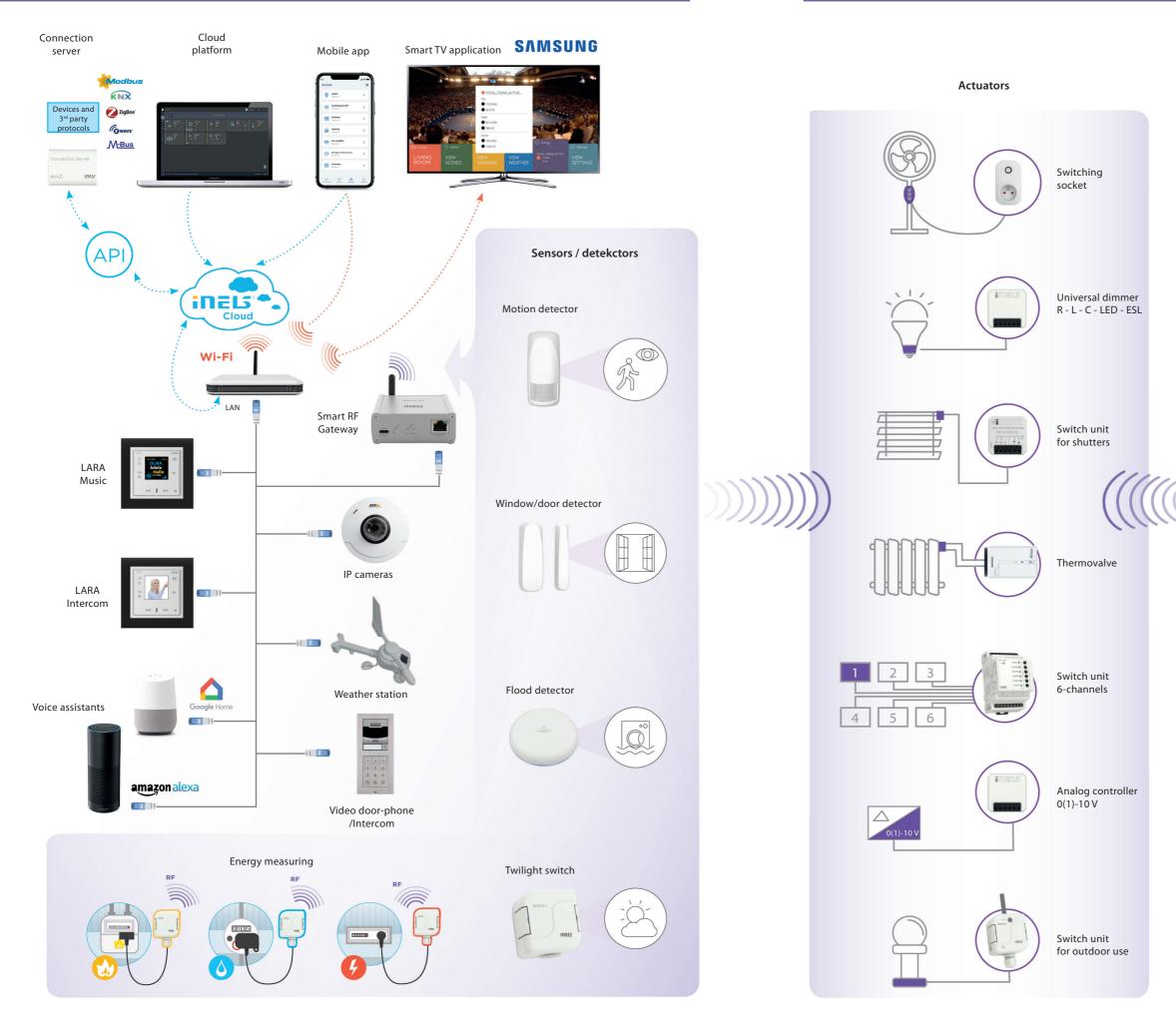


Ability to test electrical functionality of your device without disassembly.

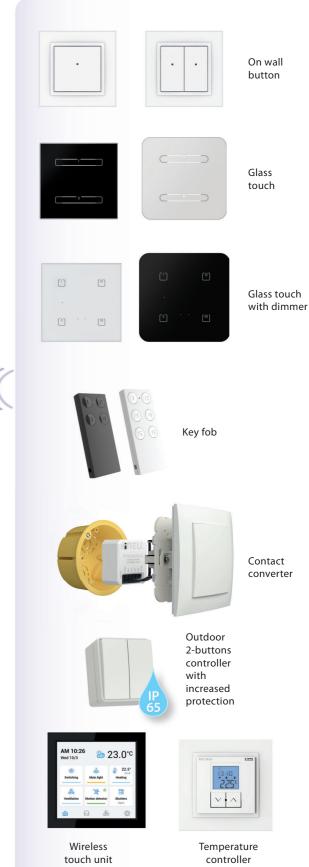
	Order code	Box (Un)			Order code	Colour	Box (Ur
Card-System Timer Switch 16 A - 100-240 V~	21033	1	CARD	Cover Plate for Card-System Timer Switch	90733 T	BR MF GE PE AL IS PM DU	1
Timer Switch 16 A - 100-240 V~	21040	1	OFF	Rocker for Timer Switch	90745 T	BR MF GE PE AL IS PM DU	1
Motion Detector - Wall Installation 1000 W - Power: 100-240 V~ - 50-60 Hz; - Compatible with any kind of load - Possibility of two external inputs: ON/AUTO and Timed	21403	10		Cover Plate for Motion	90403 T	BR MF GE PE AL IS PM DU	1
Motion Detector - Wall Installation 400 W - Power: 100-240 V~ - 50-60 Hz; - Compatible with any kind of load - Possibility of two external inputs: ON/AUTO and Timed.	21404	10		Detector - Wall Installation			
Rotary Thermostat         -Power: 100-240 V~ - 50-60 Hz;         -Maximum load: 16A (3680W, cosφ =1);         -Compatible with any kind of load         -Systems Control: Heating and/or Cooling;         -Temperature settings: 5°C to 30°C;         -Possibility of connecting theTC-03	21234	1		Cover Plate for Rotary Thermostat	90746 T	BR MF GE PE AL IS PM DU	1
RLC Dimmer Press Switch 100-240 V~	21218	1		Rocker for RLC Dimmer Press Switch	90747 T	BR MF GE PE AL IS PM DU	1
White Orientation Light - Two lighting levels: L1 - 0,2 W; L2 - 0,4 W - 230 V ~ - 50-60 Hz	21388	10	Cover Plate for	90782 T	BR MF GE PE AL IS	20 2	
White Orientation Light with battery - Two operating functions - 230 V ~ - 50-60 Hz	21389	10		Orientation Light		PM DU	Z
Double USB Charger Type A with Output at 20° - Voltage: 100-240 V~. - Frequency: 50-60 Hz. - Output voltage: 5 V. - Output current: 2.4 A. - Two USB type A outlets.	21384	1	ив (~ 887 - 7	Cover Plate for Double USB Charger Type A with outlets at 20°	90673 T	BR MF GE PE AL IS DU PM	1

	ro I
-	

#### 0 SCOPE ARCHITECTURE



#### Controllers





#### **Headquarters**

ELKO EP Holding SE, Czech

#### Branches

ELKO EP Germany, GmbH, Germany ELKO EP Hungary Kft., Hungary ELKO EP Poland, sp. z.o.o., Poland ELKO EP RUS LLC, Russia ELKO EP UKRAINE LLC, Ukraine ELKO EP UK, United Kingdom ELKO EP Serbia, Serbia ELKO EP SLOVAKIA, s. r. o., Slovakia

#### ○ Franchises

ELKO EP Bulgaria, Bulgaria ELKO EP Kuwait, Kuwait ELKO EP Saudi Arabia, Saudi Arabia ELKO EP España, S.L., Spain iNELS BALTIC





**ELKO EP, S.r.O.** | Palackeho 493 | 769 01 Holesov, Vsetuly | Czech Republic phone: +420 573 514 221 | fax: +420 573 514 227 | elko@elkoep.com | www.elkoep.com

Published: 01/2022 | Modifications or amendments reserved | © Copyright ELKO EP, s.r.o. | 1st edition